

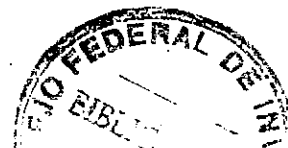
0/0322 (2)

D26

II

41007

RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE
Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES DE
ENTRE RÍOS



SEGUNDO INFORME PARCIAL

EXPERTO:

LIC. NESTOR A. DOMINGUEZ

COLABORADORES:

- AYALA EDUARDO
- DOLBER PATRICIA
- LOTERSTEIN LUIS

0/0322 (2)
D26
II

14 de abril de 1997

CONTENIDO DEL INFORME

- 1. ALCANCES DEL INFORME PARCIAL**
- 2. DIFUSION GENERAL DEL RELEVAMIENTO: SU LANZAMIENTO.**
- 3. CAPACITACION DE LOS ENCUESTADORES.**
- 4. COMIENZO DE OPERATIVO CAMPO.**
- 5. INICIO DE LA RECOLECCION DE FORMULARIOS COMPLETOS.**
- 6. ANALISIS PRIMARIO DE CONSISTENCIA DE LA INFORMACION POR PARTE DE LOS ENCUESTADORES.**
- 7. INICIO DE LAS TAREAS DE CODIFICACION DE PRODUCTOS Y SECTORES SEGUN NA Y CIU.**

ANEXOS:

NRO.1:

- FORMULARIO A**
- FORMULARIO B**
- FORMULARIO C**
- FORMULARIO D**

NRO.2:

- FOLLETO**
- AFICHE**
- SOBRE UTILIZADO**

NRO. 3 :

- GACETILLAS PUBLICADAS EN DIARIOS Y REVISTAS**
- GACETILLA DE PRENSA.**

NRO. 4:

- NOTA ENVIADAS A EMPRESARIOS INVITANDO A PARTICIPAR DEL ACTO DE LANZAMIENTO DEL RELEVAMIENTO.
- DOCUMENTO EXPLICATIVO DEL RELEVAMIENTO DE OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES.

NRO.5:

- MANUAL DE INSTRUCCIONES EMPLEADO EN LA CAPACITACION DE LOS ENCUESTADORES.

NRO. 6:

- PLANILLA DEL SEGMENTO DE EMPRESAS A VISITAR POR LOS ENCUESTADORES .
- MODELO DE CREDENCIAL ENTREGADA A LOS ENCUESTADORES.

NRO.7:

- LISTADO DE EMPRESAS SELECCIONADAS EN EL RELEVAMIENTO.

1. ALCANCES DEL INFORME PARCIAL.

El Proyecto " **Identificación de la Oferta Exportable y Directorio de Exportadores de la Provincia de Entre Ríos** ", esta integrado como se menciona en el 1er. Informe Parcial por tres etapas :

- i- una primera que comprende la **elaboración de la metodología y la preparación del trabajo de campo** ;
- ii- una segunda etapa que comprende el **relevamiento de la información primaria a través de la entrevista de hasta 650 empresas** , su análisis de consistencia y la carga de la misma en el sistema elaborado ;
- iii- y la tercera etapa consistente en la finalización del relevamiento , el **procesamiento de la información , su análisis y presentación final de un disquete que tiene como objetivo identificar las empresas y productos entrerrianos que se exportan o son potencialmente exportables.**

El presente informe parcial desarrolladas las tareas efectuadas durante la segunda etapa del proyecto , que comprende las actividades 11 a 15 del contrato .

Además se informa sobre el **lanzamiento oficial del proyecto** que se realizó en la ciudad de Paraná , el 25 de marzo del corriente año en Casa de Gobierno.

2. DIFUSION GENERAL DEL RELEVAMIENTO: lanzamiento del operativo de campo , medios de prensa :

En el " **Salón de los Gobernadores** " de la Casa de Gobierno en la ciudad de Paraná , el día 25 de marzo de 1997 se realizó el lanzamiento del proyecto , coincidiendo el mismo con la invitación a las empresas a participar del relevamiento y a la realización de la visita por parte de los encuestadores a las 650 firmas seleccionadas a tal fin.

La preparación del lanzamiento se realizó de forma conjunta con personal de la Dirección de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales , la Dirección de Ceremonial del Gobierno de Entre Ríos , habiéndose realizado además tareas previas de difusión del lanzamiento y del relevamiento en la prensa de la ciudad. (VER ANEXO).

Se invito además a participar del lanzamiento a la prensa oral , escrita y televisiva , evento al cual asistieron Canales de Cables de la ciudad , los diarios " HORA CERO" , y " EL DIARIO " , radios AM (LT 14) y FM , y otros medios gráficos.

El acto de lanzamiento del relevamiento de la oferta exportable y directorio de exportadores , tanto por las entidades que participaron como por la difusión pública , fue programado como un acontecimiento central en las tareas de informar al sector empresario sobre las características del proyecto , y su utilidad a los mismos.

Participaron en el mismo el LIC. MIGUEL ANDREOTTI , Coordinador de la Región Mesopotámica del CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES , y

representantes del Poder Ejecutivo , del Poder Legislativo (VER ANEXOS) , de entidades económicas intermedias , y ejecutivos de firmas de la provincia de Entre Ríos.

Así mismo , participaron el Presidente de la Bolsa de Comercio de Entre Ríos , Lic. SILVIA D'AGOSTINO , el gerente general de EDEER SA , FRANK JOHSON , y el titular de la CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR , LUCIO ARUS .

En este sentido , participaron además al lanzamiento el Secretario General de la Gobernación , CARLOS MOLINA , el Secretario de la Producción , Ing. JOSE MOULIA , el Subsecretario de Comercio Exterior , LUCIO BORINI.

En el desarrollo del lanzamiento , el CPN JOSE GOMEZ , Director de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales , manifestó la relevancia de la Guía de Oferta Exportable y Directorio de Exportadores , con especial énfasis de la utilidad de la guía y de la base de datos en la promoción de las exportaciones , mencionando , así mismo , la necesidad y posibilidad de continuar crecimiento , a pesar del fuerte aumento que han experimentado en los últimos tres años y de que 1996 las ventas de productos entrerrianos al exterior ascendieron a \$ 400,0 millones de dólares.

Al finalizar el acto de lanzamiento del proyecto se realizó un ágape a los medios de prensa asistentes.

Durante la lanzamiento se distribuyó entre los empresarios y representantes de entidades intermedias asistentes , afiches " **ENTRE RIOS SALE AL MUNDO** " , folletos explicativos del relevamiento , así como una gacetilla explicando el objetivo del relevamiento , quien lo realiza , la metodología del

mismo , el periodo en que se visitara a las empresas entrerrianas en cada una de las tres regiones definidas , y para que se realiza .(VER ANEXO).

Los afiches y folletos mencionados fueron distribuidos en todo el territorio provincial a través de los bancos , entidades intermedias , municipalidades , entre otras.

3. CAPACITACION DE LOS ENCUESTADORES

Las jornadas de capacitación y seleccion de los encuestadores se realizaron en cada una de las tres ciudades definidas como cabeceras para las regiones establecidas a los fines del trabajo de campo , es decir : PARANA , GUALEGUAYCHU , y CONCORDIA.

La primera reunión se realizo en la ciudad de PARANA el día 26 de marzo del corriente año , jornada que comprendió todo el día , la segunda el 9/04/97 en la ciudad de GUALEGUAYCHU , y la última , el 11/04/97 en la ciudad de CONCORDIA.

Para la selección de los encuestadores la DIRECCION DE COMERCIO EXTERIOR y RELACIONES INTERNACIONALES firmo **convenios** con :

* la **ESCUELA MEDIA Y SUPERIOR , NRO.93 “ DEL CENTENARIO”**, Carrera Técnico en Comercio Exterior ,

* y la **UNIVERSIDAD DE CONCEPCION DEL URUGUAY , CENTRO REGIONAL** , carrera de Licenciado en Comercio Exterior.

La capacitación a las personas propuestas por las instituciones mencionadas y posterior preselección , consistió en :

1- proveer información sobre las características del relevamiento: objetivos , financiamiento , actividades a realizar , metodología de trabajo , destino de la información , etc.

2- Reglas generales de las tareas de los encuestadores: formas de relacionarse , auto confianza , aspectos administrativos , etc.

3- Instrucciones para el llenado de los formularios : A , B , C, y D, para lo que se les entrego un **MANUAL DE INSTRUCCIONES** (VER ANEXO 6) , que contiene las definiciones , terminología , métodos para el llenado de los formularios , dificultades , etc. Durante la practica se simularon realizar encuestas a empresarios por parte de todos los asistentes.

4- Luego del estudio de casos de fuerte complejidad , se le brindo de 60 minutos , para que estudiaran el manual , los formularios , y finalmente se los evaluó.

Se seleccionaron :

- **4 supervisores** : 2 para zona Paraná , y uno para cada una de las restantes zonas.

- **30 encuestadores** : 10 en la ciudad de Paraná , 9 en Gualeguaychu , 10 en la región Concordia.

4. OPERATIVO DE CAMPO

El día 31 de marzo se inicio la visita de los encuestadores a alrededor de 200 las empresas seleccionadas en la ciudad de Paraná y zonas circundantes : San Benito , Parque Industrial General Belgrano de Paraná , para luego ampliarlo a las ciudades de Cerrito , Villa Urquiza , Hasenkamp , Hernandarias

, Bovril , Seguí , Crespo , Villa General Libertador , Diamante , y María Grande.

En la primera quincena de abril del corriente año se comenzó el relevamiento en las restantes dos regiones.

En este sentido , para la Ciudad de Gualeguaychu y zonas cercanas se visitaron cerca de 200 firmas que componen 9 segmentos que comprenden : la mencionada ciudad , su Parque Industrial , y las ciudades de Concepción del Uruguay , Gualeguay , Galarza , Urdinarrain , Colon , San José y Villa Elisa.

Para la Región Concordia se elaboraron 12 segmentos que abarcan la ciudad mencionada , Chajarí , Federación , Ubajay , San Salvador , Villaguay , entre otras localidades.

En el operativo de campo se procedió de la con siguiente **metodología**:

i- se le entrego a cada encuestador el **segmento de hasta 20 empresas** , en una planilla con la razon social o el nombre de la firma , su dirección , teléfono , y otras cuestiones atinente a la organización del trabajo.

ii- los encuestadores por vía telefónica **concertaron la entrevista** con el responsable u otra persona determinada a tal fin de la empresa.

iii- se **visito a cada una de las firmas** y se les realizo la entrevista con el correspondiente formulario.

iv- los **supervisores** asesoraron a los encuestadores sobre las dudas que se planteaban en el desarrollo de las tareas de campo.

v- las firmas que no están en condiciones de responder a las preguntas del formulario se les otorgo un tiempo , pasando luego el encuestador a recogerlo.

5. SEGUIMIENTO TELEFONICO POR PARTE DE LOS ENCUESTADORES.

Como se menciona en el ultimo párrafo del titulo anterior , de no ser posible el llenado total de los formularios por parte de la empresa en la visita inicial del encuestador , los mismos son dejado para su posterior recolección , realizando en este periodo el seguimiento telefónico con el objeto de aclarar las dudas y mantener presente el tema por parte de la persona contacto en la firma.

6. INICIO DE LA RECOLECCION DE LOS FORMULARIOS COMPLETOS.

A la fecha de elaboración del presente informe parcial se esta recepcionando la totalidad de los 120 formularios de la ciudad de Paraná , y los restantes 80 de las zonas cercanas se completaran en los próximos dos días.

Particularmente para la Región Gualeguaychu la entrega de los formularios se realizara entre los días 15 y 20 de abril del corriente año.

7. ANALISIS PRIMARIO DE LA CONSISTENCIA DE LA INFORMACION POR PARTE DE LOS ENCUESTADORES.

Los formularios recibidos son sometidos a un primer análisis de consistencia por parte de los encuestadores , previo a la recepción definitiva, consistiendo este análisis primario a controlar que todos los campos de información se

encuentren completos de acuerdo a las pautas establecidas y a las recomendaciones del Manual para el llenado de formularios.

Como segundo paso , la consistencia fue analizada por los supervisores , para luego ser sometida a una revisión final por parte de los economistas del equipo.

Se han detectado en el llenado de los formularios las mayores dificultades en la **descripción del producto** , en el " C ", y además que las empresas exportadoras no-tradicionales falta mencionar el **monto de ventas al exterior** realizado en años recientes.

8. INICIO DE LAS TAREAS DE CODIFICACION DE PRODUCTOS Y SECTORES SEGUN NA Y CIIU.

La utilización de los formularios de encuesta precodificados limita la tarea de **codificación** en marcha a :

1- los productos más importante según CIIU

2- por entidades bancarias

3- por aduanas

4- por idioma de los folletos

5- por país de destino de las exportaciones

6- por posición arancelaria.

ANEXO

1



Entre
Ríos
sale

RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES DE ENTRE RÍOS

FORMULARIO " A " EMPRESA

Reservado para uso interno

--	--	--	--	--

I. IDENTIFICACIÓN Y DATOS DE LA EMPRESA

1. RAZÓN SOCIAL O NOMBRE Y APELLIDO DEL PROPIETARIO

01.

2. DOMICILIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA EMPRESA

- a) Calle(*) o Ruta(**) 02
- b) N°/kM. 03 c) Piso 04 d) Oficina 05
- e) Teléfonos 06 07
- 08 09
- f) Fax 10
- g) Correo Electrónico 11
- g) Localidad 12 h) Código postal 13
- h) Año que inicio su actividad 14
- (*) Tachar lo que no corresponda (**) Indicar en número de ruta y si es nacional o provincial.

3. PERSONA DE CONTACTO

- a) Nombre y Apellido 15
- b) Cargo o función en la empresa 16
- c) Teléfono 17

II. ACTIVIDAD DE LA EMPRESA

Consignar los productos que habiendo sido fabricados total o parcialmente en establecimientos ubicados en la Provincia de Entre Ríos, representen el mayor valor en pesos, teniendo en cuenta esta definición, indicar los cinco productos principales en orden de importancia.

- 18 1
- 19 2
- 20 3
- 21 4
- 22 5

III. COMERCIALIZACIÓN EXTERNA

1. Exporta la empresa algunos de los productos que fabrica ? 23 1 SI → pasar a IV.1.
2 NO
2. Exportó en el pasado alguno de los productos que fabrica ? 24 1 SI → pasar a preg.4
2 NO
3. En su opinión, alguno de los productos que fabrica podrían ser exportados ? 25 1 SI → pasar a VII
2 NO → pasar a XI
4. Volvería a exportar si fuera posible ? 26 1 SI → pasar a V
2 NO → pasar a XI

IV. OPERATORIA DE LA COMERCIALIZACIÓN EXTERNA

1. Las operaciones de la empresa son realizadas:		27	1. <input type="checkbox"/> En forma directa	→ pasar a IV.3
			2. <input type="checkbox"/> A través de terceros	
2. Exportaciones a través de terceros:				
La empresa exporta a través de		28	1. <input type="checkbox"/> Trading	
			2. <input type="checkbox"/> Firmas exportadoras	
			3. <input type="checkbox"/> Consorcios de exportación	
			4. <input type="checkbox"/> Otras	
3. Bancos con los que opera en el comercio exterior:				
a) Entidad	29.	<input type="text"/>	Localidad	30. <input type="text"/>
b) Entidad	31.	<input type="text"/>	Localidad	32. <input type="text"/>
c) Entidad	33.	<input type="text"/>	Localidad	34. <input type="text"/>
4. Medios de transporte utilizados para exportar:				
a) Hasta el punto de embarque de exportación,		35	1. <input type="checkbox"/> Automotor	3. <input type="checkbox"/> Fluvial
			2. <input type="checkbox"/> Ferroviario	4. <input type="checkbox"/> Aéreo
b) Hasta el lugar de destino de la exportación, cual utiliza ?		36	1. <input type="checkbox"/> Automotor	4. <input type="checkbox"/> Fluvial
			2. <input type="checkbox"/> Ferroviario	5. <input type="checkbox"/> Aéreo
			3. <input type="checkbox"/> Marítimo	
5. Aduanas utilizadas para exportar:				
a) Donde "hace aduana"		37	1. <input type="checkbox"/> En fábrica	
			2. <input type="checkbox"/> En depósito fiscal	
			3. <input type="checkbox"/> En aduana de salida	
b) Que aduana de salida utiliza para exportar		38	1. <input type="text"/>	4. <input type="text"/>
			2. <input type="text"/>	5. <input type="text"/>
			3. <input type="text"/>	6. <input type="text"/>
6. Seleccione entre los siguientes los tres mercados más atractivos para su empresa:				
		39	1. <input type="checkbox"/> Mercosur	
			2. <input type="checkbox"/> América Latina (excluido MERCOSUR)	
			3. <input type="checkbox"/> NAFTA	
			4. <input type="checkbox"/> Unión Europea	
			5. <input type="checkbox"/> Asia	
			6. <input type="checkbox"/> África	

V. DIFICULTADES PARA EXPORTAR

De los siguientes ítems, cuáles afectan su exportación:			
a) Problemas propios de la empresa	40	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO
b) Falta de líneas de financiamiento	41	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO
c) Desconocimiento del mercado internacional	42	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO
d) Atrazo cambiario	43	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO
e) Dificultades de transporte	44	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO
f) Barreras arancelarias o para arancelarias	45	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO
g) <input type="text"/>	46	1. <input type="checkbox"/> SI	2. <input type="checkbox"/> NO

VI. EXPORTACIONES REALIZADAS

Indicar si la empresa exportó en los siguientes años:

- | | | | | | | | |
|---------|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| a) 1993 | 47 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| b) 1994 | 48 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| c) 1995 | 49 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| d) 1996 | 50 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |

VII. PROMOCIÓN EN EL EXTRANJERO

1. Realiza o realizó la empresa promoción comercial en el exterior:

- | | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|-------------|
| 51 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO | → pasar a 3 |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|-------------|

2. a) Ferias o exposiciones

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 52 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

b) Misiones comerciales

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 53 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

c) Show rooms

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 54 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

d) Otros

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 55 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

3. Tiene la empresa representante en el exterior ?

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 56 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 3. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

VIII. MATERIAL DE APOYO

Dispone de catálogos, folletos o videos de los productos que fabrica?.

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 57 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

Idioma

IX. CONSORCIOS DE EXPORTACIÓN Y JOINT VENTURE

1. Le interesaría formar consorcios de exportación?.

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 58 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

2. Le interesaría formar consorcios de importación de insumos?.

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 59 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

3. Le interesaría concretar acuerdos con empresas extranjeras con la finalidad de:

a) Comercialización externa

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 60 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

b) Incorporación de tecnología

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 61 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

c) Cooperación técnica

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 62 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

X. INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE EXPORTADORES

1. Se encuentra la empresa inscrita como importador/exportador ?

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 63 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

2. Indicar el Nro. de importador/exportador:

64

XI. RECURSOS HUMANOS

1. Indique el total de personal ocupado para 1996 (al 31/12/96):

- | | | |
|-----|----------------------|------------------------|
| 65. | <input type="text"/> | TOTAL PERSONAL OCUPADO |
|-----|----------------------|------------------------|

2. Indicar si tiene ocupado la empresa en forma permanente profesionales?

- | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| 66 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|

3. Tiene necesidades de capacitación de los recursos humanos de la empresa?.

- | | | | | | | | |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|---------------|
| 67 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO | → pasar a XII |
|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|---------------|

4- Marque entre las siguientes especialidades técnicas cual de ellas cree necesarias para el personal de su empresa:

- 68
- | | | |
|-----|--------------------------|--------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | Organización empresarial |
| 2. | <input type="checkbox"/> | Estrategia empresarial |
| 3. | <input type="checkbox"/> | Recursos humanos |
| 4. | <input type="checkbox"/> | Calidad |
| 5. | <input type="checkbox"/> | Marketing |
| 6. | <input type="checkbox"/> | Comercio exterior |
| 7. | <input type="checkbox"/> | Evaluación de proyectos |
| 8. | <input type="checkbox"/> | Finanzas |
| 9. | <input type="checkbox"/> | Costos |
| 10. | <input type="checkbox"/> | Técnicas de producción |
| 11. | <input type="checkbox"/> | Economía |
| 12. | <input type="checkbox"/> | Computación |
| 13. | <input type="checkbox"/> | Idioma extranjero |
| 14. | <input type="checkbox"/> | Otros. |

XII. ACTIVIDAD ECONÓMICA

Ubique a la empresa en alguno de los siguientes rango de facturación anual (1996): (en pesos)

- 69
- | | | | | | |
|----|--------------------------|-----------------------------|----|--------------------------|---------------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | Menos de 100 mil | 5. | <input type="checkbox"/> | Entre 2 millones y 5 millones |
| 2. | <input type="checkbox"/> | Entre 100 mil y 300 mil | 6. | <input type="checkbox"/> | Entre 5 millones y 10 millones |
| 3. | <input type="checkbox"/> | Entre 300 mil y 1 millón | 7. | <input type="checkbox"/> | Entre 10 millones y 18 millones |
| 4. | <input type="checkbox"/> | Entre 1 millón y 2 millones | 8. | <input type="checkbox"/> | Más de 18 millones |
| | | | 9. | <input type="checkbox"/> | Nada. |

XIII. INVERSIONES E INNOVACIONES

1. En los últimos tres años su empresa ha hecho alguna inversión fija, es decir invirtió en equipamientos, muebles o tecnologías a largo plazo.

- 70
- | | | |
|----|--------------------------|---------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | SI |
| 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| 3. | <input type="checkbox"/> | No Sabe |

2. Identifique las mejoras que ha realizado la firma en los últimos 5 años:

- 71
- | | | |
|----|--------------------------|---|
| 1. | <input type="checkbox"/> | Desarrollo de nuevos productos |
| 2. | <input type="checkbox"/> | Mejoras en productos. |
| 3. | <input type="checkbox"/> | Mejoras en procesos |
| 4. | <input type="checkbox"/> | Mejora de la forma organizativa |
| 5. | <input type="checkbox"/> | Nuevas formas de vinculación de mercados. |

3. Informática:

3.1. Existe computadoras en su establecimiento?

- 72
- | | | |
|----|--------------------------|-----------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | SI |
| 2. | <input type="checkbox"/> | NO → pasar a pregunta XIV.1 |

3.2. Indique para que utiliza las computadoras:

- 73
- | | | |
|----|--------------------------|----------------------------------|
| 1. | <input type="checkbox"/> | Solo para administración |
| 2. | <input type="checkbox"/> | Solo para producción |
| 3. | <input type="checkbox"/> | Para administración y producción |

XIV. PRODUCCION

1. Señale la antigüedad del equipamiento principal :

- 74
1. ☐ Menos de 5 años.
 2. ☐ Entre 5 y 10 años.
 3. ☐ Entre 11 y 15 años.
 4. ☐ Entre 16 y 20 años.
 5. ☐ Mas de 21 años.
 6. ☐ No sabe/no contesta.

2. Señale cual es el principal problema de producción:

- 75
1. ☐ Ninguno
 2. ☐ Bajo volumen de producción
 3. ☐ Falta tecnología adecuada
 4. ☐ Altos costos de servicios
 5. ☐ Altos costos de materias primas
 6. ☐ Altos costos de mano de obra
 7. ☐ Problemas de calidad
 8. ☐ Gran variedad de productos
 9. ☐ Personal no capacitado
 10. ☐ Otros
 11. ☐ No sabe/no contesta.

XV. MERCADO:

1. Indique el mecanismo que emplea para obtener información :

- 76
1. ☐ Participación en ferias
 2. ☐ Visitas a establecimientos del exterior
 3. ☐ Visitas a establecimientos locales
 4. ☐ Revistas técnicas
 5. ☐ Consultores especializados
 6. ☐ Organismos especializados
 7. ☐ Cámaras empresariales
 8. ☐ Clientes
 10. ☐ Viajantes propios
 11. ☐ Bibliografía
 12. ☐ Estudios de mercados específicos
 13. ☐ Otros.

Fecha

OBSERVACIONES:

Datos del Informante :

Apellido y Nombre

Firma y Sello

FORMULARIO " B "
PRODUCTO

Reservado para uso interno

--	--	--	--	--	--

I - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

a) Nombre comercial (usual)	01										
b) Nombre técnico	02										
c) Marca	03										
d) Unidad de medida	04	Unidad	1.	<input type="checkbox"/>	Metro	7.	<input type="checkbox"/>				
		Docena	2.	<input type="checkbox"/>	Metro ²	8.	<input type="checkbox"/>				
		Kilogramo	3.	<input type="checkbox"/>	Metro ³	9.	<input type="checkbox"/>				
		Tonelada	4.	<input type="checkbox"/>	Par	10.	<input type="checkbox"/>				
		Litro	5.	<input type="checkbox"/>	Módulo	11.	<input type="checkbox"/>				
		Kilolitro	6.	<input type="checkbox"/>		12.	<input type="checkbox"/>				
c) Posición arancelaria N.C.M.	05	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

II - CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

a) Descripción detallada	06										
b) Aplicación o usos	07										

III - LICENCIAS Y MARCAS

a) Tiene el producto la marca registrada	08	1.	<input type="checkbox"/>	SI	
		2.	<input type="checkbox"/>	NO	→ pasar a IV
b) Tiene el producto la marca registrada en otros países	09	1.	<input type="checkbox"/>	SI	
		2.	<input type="checkbox"/>	NO	

IV- INSUMOS

b) Interviene en el proceso de elaboración materias primas importadas	10	1.	<input type="checkbox"/>	SI		
		2.	<input type="checkbox"/>	NO	→ pasar a V	
a) Mencionar las materias primas más importantes que intervienen en la elaboración del producto	11	1.				
		2.				
		3.				

V - CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN

a) Indique la capacidad de producción potencial mensual(*)

12.

b) Indique la producción mensual real (1996)

13.

(*) Utilice la misma medida que consigno en I.d.

VI - EXPORTACIONES

a) Exporta actualmente el producto

14

1. ☐

SI →

pasar a c)

2. ☐

NO →

pasar a b)

b) Exportó alguna vez el producto

15

1. ☐

SI →

pasar a d)

2. ☐

NO →

pasar a VII

c) Consigne el monto aproximado exportado en 1996:

16.

d) Enumere los países a los que exporta o exportó en alguna oportunidad el producto:

17

1.

5.

9.

2.

6.

10.

3.

7.

11.

4.

8.

12.

VII. CONTROL DE CALIDAD

a) Realiza la empresa control de calidad del producto ?.

17

1.

☐

SI

2.

☐

NO

b) Algún cliente le exige el cumplimiento de normas de calidad ?.

18

1.

☐

SI

2.

☐

NO

OBSERVACIONES:



RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES DE ENTRE RÍOS

FORMULARIO " C " EMPRESA DEL SECTOR PRIMARIO

Reservado para uso interno

I. IDENTIFICACIÓN Y DATOS DE LA EMPRESA

1. RAZÓN SOCIAL O NOMBRE Y APELLIDO DEL PROPIETARIO

01.

2. DOMICILIO DE LA ADMINISTRACIÓN DE LA EMPRESA

- a) Calle(*) o Ruta(**) 02
- b) N°/kM. 03 c) Piso 04 d) Oficina 05
- e) Teléfonos 06 07
- 08 09
- f) Fax 10
- g) Correo Electrónico 11
- g) Localidad 12 h) Código postal 13
- h) Año que inició su actividad 14

(*) Tachar lo que no corresponda (**) Indicar en número de ruta y si es nacional o provincial.

3. PERSONA DE CONTACTO

- a) Nombre y Apellido 15
- b) Cargo o función en la empresa 16
- c) Teléfono 17

II. ACTIVIDAD DE LA EMPRESA

Consignar los bienes que habiendo sido producidos total o parcialmente en establecimientos ubicados en la Provincia de Entre Ríos, representen el mayor valor en pesos, teniendo en cuenta esta definición, indicar los cinco productos principales en orden de importancia.

- 18 1
- 19 2
- 20 3
- 21 4
- 22 5

III. COMERCIALIZACIÓN EXTERNA

1. Exporta la empresa algunos de sus productos? 23 1 SI → pasar a IV.1.
2 NO
2. Exportó en el pasado alguno de sus productos? 24 1 SI → pasar a preg.4
2 NO
3. En su opinión, alguno de sus productos podrían ser exportados? 25 1 SI → pasar a VII
2 NO → pasar a XI
4. Volvería a exportar si fuera posible? 26 1 SI → pasar a V
2 NO → pasar a XI

IV. OPERATORIA DE LA COMERCIALIZACIÓN EXTERNA

1. Las operaciones de la empresa son realizadas:

- 27 1. ☐ En forma directa → pasar a IV.3
2. ☐ A través de terceros

2. Exportaciones a través de terceros:

La empresa exporta a través de

- 28 1. ☐ Tradings
2. ☐ Firmas exportadoras
3. ☐ Consorcios de exportadores
4. ☐ Otras

3. Bancos con los que opera en el comercio exterior:

- a) Entidad 29.
b) Entidad 31.
c) Entidad 33.

- Localidad 30.
Localidad 32.
Localidad 34.

4. Medios de transporte utilizados para exportar:

a) Hasta el punto de embarque de exportación,
(cuando utiliza más de 1 tipo, indicar el empleado)

- 35 1. ☐ Automotor 3. ☐ Fluvial
2. ☐ Ferroviario 4. ☐ Aéreo

b) Hasta el lugar de destino de la exportación,
cual utiliza ?.

- 36 1. ☐ Automotor 4. ☐ Fluvial
2. ☐ Ferroviario 5. ☐ Aéreo
3. ☐ Marítimo

5. Aduanas utilizadas para exportar:

a) Donde "hace aduana"

- 37 1. ☐ En el establecimiento
2. ☐ En depósito fiscal
3. ☐ En aduana de salida

b) Que aduana de salida utiliza para exportar

- 38 1. 4.
2. 5.
3. 6.

6. Seleccione entre los siguientes los tres mercados más atractivos para su empresa:

- 39 1. ☐ Mercosur
2. ☐ América Latina (excluido MERCOSUR)
3. ☐ NAFTA
4. ☐ Unión Europea
5. ☐ Asia
6. ☐ África

V. DIFICULTADES PARA EXPORTAR

De los siguientes ítems, cuáles afectan su exportación:

a) Problemas propios de la empresa

- 40 1. ☐ SI 2. ☐ NO

b) Falta de líneas de financiamiento

- 41 1. ☐ SI 2. ☐ NO

c) Desconocimiento del mercado internacional

- 42 1. ☐ SI 2. ☐ NO

d) Atraso cambiario

- 43 1. ☐ SI 2. ☐ NO

e) Dificultades de transporte

- 44 1. ☐ SI 2. ☐ NO

f) Barreras arancelarias o para arancelarias

- 45 1. ☐ SI 2. ☐ NO

g)

- 46 1. ☐ SI 2. ☐ NO

VI. EXPORTACIONES REALIZADAS

Indicar si la empresa exportó en los siguientes años:

- | | | | | | | | |
|---------|----|----|--------------------------|----|----|--------------------------|----|
| a) 1993 | 47 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| b) 1994 | 48 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| c) 1995 | 49 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |
| d) 1996 | 50 | 1. | <input type="checkbox"/> | SI | 2. | <input type="checkbox"/> | NO |

VII. PROMOCIÓN EN EL EXTRANJERO

1. Realiza o realizó la empresa promoción comercial en el exterior:

- 51 1. ☐ SI 2. ☐ NO → pasar a 3

2. a) Ferias o exposiciones

- 52 1. ☐ SI 2. ☐ NO

b) Misiones comerciales

- 53 1. ☐ SI 2. ☐ NO

c) Show rooms

- 54 1. ☐ SI 2. ☐ NO

d) Otros

- 55 1. ☐ SI 2. ☐ NO

3. Tiene la empresa representante en el exterior ?

- 56 1. ☐ SI 3. ☐ NO

VIII. MATERIAL DE APOYO

Dispone de catálogos, folletos o videos de los productos que fabrica?.

- 57 1. ☐ SI 2. ☐ NO

Idioma

IX. CONSORCIOS DE EXPORTACIÓN Y JOINT VENTURE

1. Le interesaría formar consorcios de exportación?.

- 58 1. ☐ SI 2. ☐ NO

2. Le interesaría formar consorcios de importación de insumos?.

- 59 1. ☐ SI 2. ☐ NO

3. Le interesaría concretar acuerdos con empresas extranjeras con la finalidad de:

a) Comercialización externa

- 60 1. ☐ SI 2. ☐ NO

b) Incorporación de tecnología

- 61 1. ☐ SI 2. ☐ NO

c) Cooperación técnica

- 62 1. ☐ SI 2. ☐ NO

X. INSCRIPCIÓN EN EL REGISTRO DE EXPORTADORES

1. Se encuentra la empresa inscrita como importador/exportador ?

- 63 1. ☐ SI 2. ☐ NO

2. Indicar el Nro. de importador/exportador:

64

XI. RECURSOS HUMANOS

1. Indique el total de personal ocupado para 1996 (al 31/12/96):

65. TOTAL PERSONAL OCUPADO

2. Indicar si tiene ocupado la empresa en forma permanente profesionales?

- 66 1. ☐ SI 2. ☐ NO

3. Tiene necesidades de capacitación de los recursos humanos de la empresa?:

- 67 1. ☐ SI 2. ☐ NO → pasar a XII

4- Marque entre las siguientes especialidades técnicas cual de ellas cree necesarias para el personal de su empresa:

- 68
1. ☐ Organización empresarial
 2. ☐ Estrategia empresarial
 3. ☐ Recursos humanos
 4. ☐ Calidad
 5. ☐ Marketing
 6. ☐ Comercio exterior
 7. ☐ Evaluación de proyectos
 8. ☐ Finanzas
 9. ☐ Costos
 10. ☐ Técnicas de producción
 11. ☐ Economía
 12. ☐ Computación
 13. ☐ Idioma extranjero
 14. ☐ Otros.

XII. ACTIVIDAD ECONÓMICA

Ubique a la empresa en alguno de los siguientes rangos de facturación anual (1996): (en pesos)

- 69
- | | | | |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| 1. <input type="checkbox"/> | Menos de 100 mil | 5. <input type="checkbox"/> | Entre 2 millones y 5 millones |
| 2. <input type="checkbox"/> | Entre 100 mil y 300 mil | 6. <input type="checkbox"/> | Entre 5 millones y 10 millones |
| 3. <input type="checkbox"/> | Entre 300 mil y 1 millón | 7. <input type="checkbox"/> | Entre 10 millones y 18 millones |
| 4. <input type="checkbox"/> | Entre 1 millón y 2 millones | 8. <input type="checkbox"/> | Más de 18 millones |
| | | 9. <input type="checkbox"/> | Nada. |

XIII. INVERSIONES E INNOVACIONES

1. En los últimos tres años su empresa ha hecho alguna inversión fija, es decir invirtió en equipamientos, maquinarias, muebles o tecnologías a largo plazo.

- 70
1. ☐ SI
 2. ☐ NO
 3. ☐ No sabe

2. Identifique las mejoras que ha realizado la firma en los últimos 5 años:

- 71
1. ☐ Desarrollo de nuevos productos
 2. ☐ Mejoras en productos.
 3. ☐ Mejoras en procesos
 4. ☐ Mejora de la forma organizativa
 5. ☐ Nuevas formas de vinculación de mercados.

3. Informática:

3.1. Existen computadoras en su establecimiento?.

- 72
1. ☐ SI
 2. ☐ NO → Pasar a pregunta XIV.1

3.2. Indique para que utiliza las computadoras:

- 73
1. ☐ Solo para administración
 2. ☐ Solo para producción
 3. ☐ Para administración y producción

XIV. PRODUCCION

1. Señale la antigüedad de las maquinarias :

- 74
1. ☐ Menos de 5 años.
 2. ☐ Entre 5 y 10 años.
 3. ☐ Entre 11 y 15 años.
 4. ☐ Entre 16 y 20 años.
 5. ☐ Mas de 21 años.
 6. ☐ No sabe/no contesta.

2. Señale cual es el principal problema de producción:

- 75
1. ☐ Ninguno
 2. ☐ Bajo volumen de producción
 3. ☐ Falta tecnología adecuada
 4. ☐ Altos costos de servicios
 5. ☐ Altos costos de materias primas
 6. ☐ Altos costos de mano de obra
 7. ☐ Problemas de calidad
 8. ☐ Gran variedad de productos
 9. ☐ Personal no capacitado
 10. ☐ Otros
 11. ☐ No sabe/no contesta.

XV. MERCADO:

1. Indique el mecanismo que emplea para obtener información :

- 76
1. ☐ Participación en ferias
 2. ☐ Visitas a establecimientos del exterior
 3. ☐ Visitas a establecimientos locales
 4. ☐ Revistas técnicas
 5. ☐ Consultores especializados
 6. ☐ Organismos especializados
 7. ☐ Cámaras empresariales
 8. ☐ Clientes
 10. ☐ Viajantes propios
 11. ☐ Bibliografía
 12. ☐ Estudios de mercados específicos
 13. ☐ Otros.

Fecha:

OBSERVACIONES:

Datos del Informante :

Apellido y Nombre

Firma y sello



Entre
Ríos
sale

RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y
DIRECTORIO DE EXPORTADORES DE ENTRE RÍOS

FORMULARIO " D "
PRODUCTO

Reservado para uso interno

I - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

--	--	--	--	--	--	--

a) Nombre comercial (usual)	01	<input type="text"/>											
b) Nombre técnico	02	<input type="text"/>											
c) Marca	03	<input type="text"/>											
d) Unidad de medida	04	Unidad	1.	<input type="checkbox"/>	Metro	7.	<input type="checkbox"/>						
		Docena	2.	<input type="checkbox"/>	Metro ²	8.	<input type="checkbox"/>						
		Kilogramo	3.	<input type="checkbox"/>	Metro ³	9.	<input type="checkbox"/>						
		Tonelada	4.	<input type="checkbox"/>	Par	10.	<input type="checkbox"/>						
		Litro	5.	<input type="checkbox"/>	Módulo	11.	<input type="checkbox"/>						
		Kilolitro	6.	<input type="checkbox"/>		12.	<input type="checkbox"/>						
e) Posición arancelaria N.C.M.	05	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>											

H - CARACTERÍSTICAS DEL PRODUCTO

a) Descripción detallada	06	<input type="text"/>											
		<input type="text"/>											
		<input type="text"/>											
		<input type="text"/>											
b) Aplicación o usos	07	<input type="text"/>											
		<input type="text"/>											
		<input type="text"/>											
		<input type="text"/>											

III - LICENCIAS Y MARCAS

a) Tiene el producto la marca registrada	08	1.	<input type="checkbox"/>	SI
		2.	<input type="checkbox"/>	NO → pasar a IV
b) Tiene el producto la marca registrada en otros países	09	1.	<input type="checkbox"/>	SI
		2.	<input type="checkbox"/>	NO

IV - CAPACIDAD DE PRODUCCIÓN

a) Indique la capacidad de producción potencial anual(*)

12.

b) Indique la producción anual real (1996)

13.

(*) Utilice la misma medida que consigno en I.d.

V - EXPORTACIONES

a) Exporta actualmente el producto

14.

1. ☐

SI

→

pasar a c)

2. ☐

NO

→

pasar a b)

b) Exportó alguna vez el producto

15.

1. ☐

SI

→

pasar a d)

2. ☐

NO

→

pasar a VI

c) Consigne el monto aproximado exportado en 1996:

16.

d) Enumere los países a los que exporta o exportó en alguna oportunidad el producto:

17.

1.

5.

9.

2.

6.

10.

3.

7.

11.

4.

8.

12.

VI. CONTROL DE CALIDAD

a) Realiza la empresa control de calidad del producto ?

17.

1. ☐

SI

2. ☐

NO

b) Algún cliente le exige el cumplimiento de normas de calidad ?

18.

1. ☐

SI

2. ☐

NO

OBSERVACIONES:

ANEXO

2

Entre Ríos sale *al* *mundo*



Estar
presente
vale
mucho
y no
cuesta
nada

Relevamiento
Directorio
de la oferta
de exportadores
exportable
entrerrianos

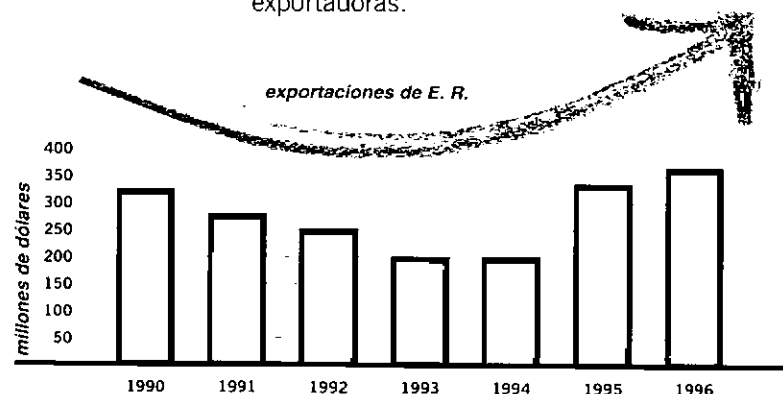


Entre
Ríos
sale

Dirección General
de Comercio Exterior
y Relaciones Económicas
Internacionales

Entre Ríos sale

Las exportaciones nacionales según el último registro del año 1996, alcanzaron un valor de 22.478,8 millones de dólares. Su incremento en los últimos 7 años fue prácticamente del 100%. Esto nos da una muestra cabal de la importancia creciente del sector exportador como generador de divisas. Entre Ríos, con un perfil agro-industrial fortalecido, y su voluntad de ocupar un lugar preponderante en el comercio internacional a partir de su inserción en el Mercosur, está en un proceso de consolidación de las actividades exportadoras.



Para que las exportaciones Entrerrianas sigan creciendo es necesario que el mundo conozca en detalle las empresas y bienes que siendo producidos total o parcialmente en establecimientos de la Provincia se exportan o son potencialmente exportables. El relevamiento de la oferta exportable de nuestra provincia es la mejor herramienta para lograr este objetivo.

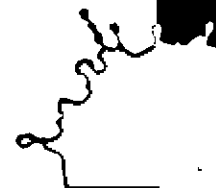
Con la información obtenida se confeccionará el primer Directorio de Exportadores de Entre Ríos en sus versiones impresa y en disquete; en idiomas español, inglés y portugués, constituyéndose en un elemento fundamental para promover en el mundo entero la Oferta Exportable Entrerriana. Además, la información obtenida servirá de apoyo a los distintos organismos de la Secretaría de la Producción del Gobierno Provincial, para la optimización de las políticas públicas de promoción económica.

Señor Empresario

Si produce total o parcialmente bienes, en establecimientos sitos la Provincia de Entre Ríos y los ha exportado, los exporta o cree que potencialmente son exportables, solicite información a la Dirección General de Comercio Exterior de Entre Ríos.

Las empresas seleccionadas serán incluidas sin costo alguno en el 1er. Directorio de Exportadores de la Provincia de Entre Ríos, que se distribuirá mundialmente entre operadores e interesados en el comercio exterior.

Así mismo, se le garantiza por ley la confidencialidad de la información a las empresas que participen en el relevamiento.



**Promueven
y adhieren**

- Cámara de Comercio Exterior de la Provincia de Entre Ríos
- Fundación Exportar
- Consejo Federal de Comercio Exterior
- Comité Regional de Comercio Exterior del Noreste Argentino Litoral
- Bolsa de Comercio de Entre Ríos
- Federación Económica de Entre Ríos
- Consejo de la Producción de Entre Ríos

Financia

- Consejo Federal de Inversiones

**Ejecuta
y supervisa**

- Dirección de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales de la Provincia de Entre Ríos.



Secretaría
de Estado
de la Producción
Entre Ríos
Argentina



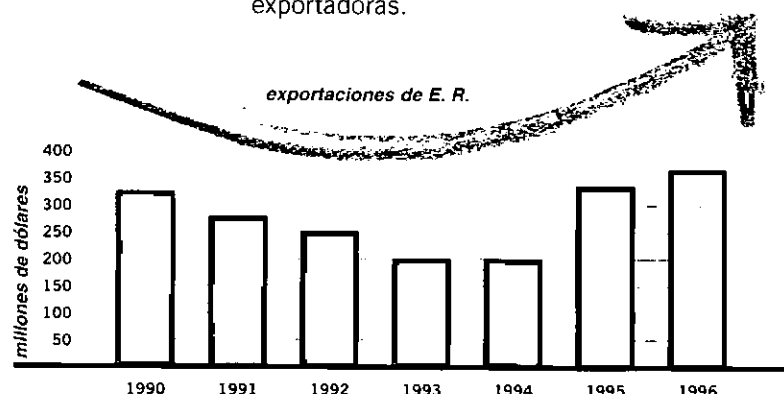
Entre
Ríos
sale

Dirección General
de Comercio Exterior

*San Martín 746, planta alta
telefax 043 230511 y 316747
3100 Paraná,
Entre Ríos, Argentina*

Entre Ríos sale

Las exportaciones nacionales según el último registro del año 1996, alcanzaron un valor de 22.478,8 millones de dólares. Su incremento en los últimos 7 años fue prácticamente del 100%. Esto nos da una muestra cabal de la importancia creciente del sector exportador como generador de divisas. Entre Ríos, con un perfil agro-industrial fortalecido, y su voluntad de ocupar un lugar preponderante en el comercio internacional a partir de su inserción en el Mercosur, está en un proceso de consolidación de las actividades exportadoras.



Para que las exportaciones Entrerrianas sigan creciendo es necesario que el mundo conozca en detalle las empresas y bienes que siendo producidos total o parcialmente en establecimientos de la Provincia se exportan o son potencialmente exportables. El relevamiento de la oferta exportable de nuestra provincia es la mejor herramienta para lograr este objetivo.

Con la información obtenida se confeccionará el primer Directorio de Exportadores de Entre Ríos en sus versiones impresa y en disquete; en idiomas español, inglés y portugués, constituyéndose en un elemento fundamental para promover en el mundo entero la Oferta Exportable Entrerriana. Además, la información obtenida servirá de apoyo a los distintos organismos de la Secretaría de la Producción del Gobierno Provincial, para la optimización de las políticas públicas de promoción económica.

Señor Empresario

Si produce total o parcialmente bienes, en establecimientos sitos la Provincia de Entre Ríos y los ha exportado, los exporta o cree que potencialmente son exportables, solicite información a la Dirección General de Comercio Exterior de Entre Ríos.

Las empresas seleccionadas serán incluidas sin costo alguno en el 1er. Directorio de Exportadores de la Provincia de Entre Ríos, que se distribuirá mundialmente entre operadores e interesados en el comercio exterior.

Así mismo, se le garantiza por ley la confidencialidad de la información a las empresas que participen en el relevamiento.

Handwritten signature

Entre Ríos sale *al* *mundo*



Estar
presente
vale
mucho
y no
cuesta
nada

Relevamiento
Directorio
de la oferta
de exportadores
exportable
enterrerrianos



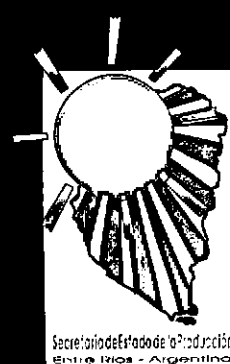
Dirección General de Comercio Exterior
y Relaciones Económicas Internacionales

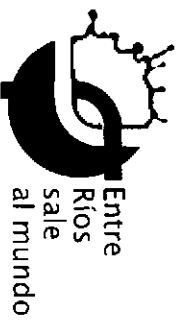
San Martín 746, planta alta
telefax 043 230511 y 316747
3100 Paraná, Entre Ríos, Argentina

Promueven y adhieren

- Cámara de Comercio Exterior de la Provincia de Entre Ríos • Fundación Exportar • Consejo Federal de Comercio Exterior
- Comité Regional de Comercio Exterior del Noreste Argentino Litoral • Bolsa de Comercio de Entre Ríos
- Federación Económica de Entre Ríos • Consejo de la Producción de Entre Ríos.

Financia
Consejo Federal de Inversiones





Relevamiento de la oferta exportable Directorio de exportadores entrerrianos



Subsecretaría de Comercio
Exterior y R. E. I.

ANEXO

3

" EL DIARIO "
Paraná, 26/04/97

Serán relevadas más de 650 empresas

Para informar sobre el proyecto de «Relevamiento de la oferta exportable» y la confección del «Directorio de Exportadores Entrerrianos» la secretaría de la Producción a través de la subsecretaría de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales y la dirección general del área, convocaron a un encuentro de empresarios, dirigentes de entidades vinculadas al comercio exterior, legisladores e invitados especiales. En la oportunidad se destacó que «otra idea es efectuar un diagnóstico de los principales productos que esas empresas elaboran y las posibilidades que tienen para atender la demanda internacional».



Autoridades provinciales y empresarios participaron de la iniciativa de realizar el relevamiento de la oferta exportable entrerriana. El acto se cumplió en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno. (Foto EL DIARIO)

El lanzamiento de la idea de relevar la oferta exportable dio lugar a una reunión que se cumplió en el Salón Blanco de la Casa de Gobierno.

Para explicar los alcances de la iniciativa habló el contador José Gómez, titular de la dirección general de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales quien destacó que «el Consejo Federal de Inversiones ha dado el apoyo financiero para el proyecto. En la búsqueda de los objetivos de la gestión buscamos que pretendemos avanzar firmemente en lo que es incrementar las exportaciones entrerrianas y diversificar la oferta exportable y los destinos a los cuales llega nuestra producción».

El funcionario señaló que «la estrategia reside en meternos en cada empresario entrerriano, dentro de la estructura de cada pequeña y mediana empresa provincial y tratar de formar parte de los proyectos que encaran. Esto es fundamental a la hora del cumplimiento de estos objetivos».

Agregó que «a partir de hoy y durante los próximos 60 días más de 30 estudiantes avanzados de institutos terciarios con orientación en Comercio Exterior de la provincia van a visitar más de 650 empresas provinciales con perfil agropecuario e industrial. Van a consultarnos sobre la problemática que atraviesan a la hora de exportar y también recopilar los proyectos que tienen para este momento de desafíos».

Participaron del encuentro el secretario general de la Gobernación Carlos Molina, el titular del área de la Producción José Mouliá, el subsecretario de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales Lucio Burini, el licenciado Miguel Andreotti, coordinador de la región mesopotámica del CFI, el titular de la Cámara de Comercio Exterior Aquiles Arus, la presidenta de la Bolsa de Comercio de Entre

Ríos Silvia D'Agostino, los legisladores Daniel Welschen y Roberto Blumhagen, el gerente general de EDEER SA Frank Johnson, representantes de cámara empresarios, y funcionarios provinciales.

Para destacar diversos aspectos de la iniciativa hablaron el subsecretario Lucio Burini, el titular de la Cámara de Comercio Exterior y el secretario de la Producción.

Los objetivos concretos

El contador José Gómez dio a conocer los objetivos concretos del proyecto de relevamiento de la oferta exportable al señalar que se busca:

- «Conformar una importante base de datos que permita obtener información útil para la toma de decisiones».
- «Servir de apoyo a las entidades gremial-empresarias que trabajan con el Estado en forma permanente».

- «Otro objetivo lo constituye el aspecto comercial de esta herramienta que va a constituir el primer Directorio de exportadores de la provincia. Una poderosa herramienta comercial donde figurarán la empresas entrerrianas —agropecuarias e industriales— y van a formar parte de él los productos que elaboran a través de un trabajo editado en 3 idiomas, español, inglés y portugués, en las versiones gráfica, en informática y con su inserción en la Internet».

- «La información llegará a más de 130 oficinas comerciales en distintos lugares del planeta constituidas por la República Argentina. Se utilizará asimismo la infraestructura de la Fundación Export-AR, de la Cancillería y de otros organismos».

El director general de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales al anunciar el lanzamiento de la iniciativa mencionada agradeció a: «las entidades que conforman el Consejo de la Producción y entre ellas

a la Federación Económica de Entre Ríos, la Cámara de Comercio Exterior y la Bolsa de Comercio así como el Consejo Federal de Comercio Exterior que preside la provincia en la actualidad».

La evolución

El secretario de la Producción, al hablar en representación del Poder Ejecutivo, aportó algunos datos estadísticos sobre la actividad exportadora al informar que «hablar hoy de relevamiento de la oferta exportable y de un directorio de la actividad es toda una necesidad. Se ha cumplido la entrega de más de 84 apuntes a pequeñas y medianas empresas y de más 100 diagnósticos a empresas de Entre Ríos. Hemos impulsado la creación de centros de negocios en diversas partes del mundo».

Agregó que «sin costos para la provincia pero con una gran dinámica nuestros hombres y mujeres de empresa podrán estar representados en forma directa. Esto es un hecho en Curitiba, en Santiago de Chile y en Montevideo y se elaboran los diagramas para hacerlo en San Pablo y en la Federación Rusa».

Cabe recordar que en la ciudad de Porto Alegre, Río Grande do Sul funciona la Casa de Entre Ríos organismo de vinculación con los sectores empresarios brasileños y los entes estatales de interés.

Asimismo Mouliá destacó que «Entre Ríos ha superado los 400 millones de dólares en exportaciones. Años atrás la provincia exportaba 240/260 millones de dólares por año, pero de ellos el 30% eran exportaciones del Frigorífico Regional Santa Elena, hoy éste no existe y esos 70 u 80 millones de dólares anuales se han transferido a otras pequeñas y medianas empresas que están presentes en los diferentes mercados del mundo».

Para contar con datos precisos

Harán un relevamiento de empresas y productos exportables de Entre Ríos

Se informó que se realizará el lanzamiento del "Relevamiento de la oferta exportable y directorio de exportadores entrerrianos" en un acto que se cumplirá el martes 25 de marzo a las 11 en el Salón de los Gobernadores.

La Dirección general de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales señaló que "el proyecto es impulsado por el Gobierno provincial y tiene como objetivo relevar a las empresas y productos agropecuarios e industriales que siendo producidos total o parcialmente en establecimientos ubicados en territorio entrerriano, se exportan o son potencialmente exportables".

Asimismo el titular del organismo provincial, José A. Gómez, destacó los siguientes pasos:

— "La iniciativa persigue un doble objetivo. Por un lado se podrá contar con una herramienta imprescindible y a la vez la información que se obtenga servirá de apoyo a la gestión de distintos organismos de la Secretaría de la Producción y de las distintas cámaras y asociaciones empresariales".

— "El emprendimiento cuenta con el financiamiento del Consejo Federal de Inversiones".

— "El equipo de economistas y expertos contratados ha concluido la preselección de empresas las que serán invitadas a participar del relevamiento".

— "La información que surja del relevamiento permitirá editar en el mes de julio venidero una completa Guía de la Oferta Exportable y Directorio de Exportadores de Entre Ríos -en español, inglés y portugués- que serán distribuidos en los más importantes mercados mundiales, sin ningún costo para las empresas que participan en él".

— "El emprendimiento cuenta con la adhesión de la Fundación Export-Ar, Consejo Federal de Comercio Exterior, CRECENEA-LITORAL, Cámara de Comercio Exterior de Entre Ríos, Bolsa de Comercio de Entre Ríos, FEDER y el Consejo de la Producción provincial".

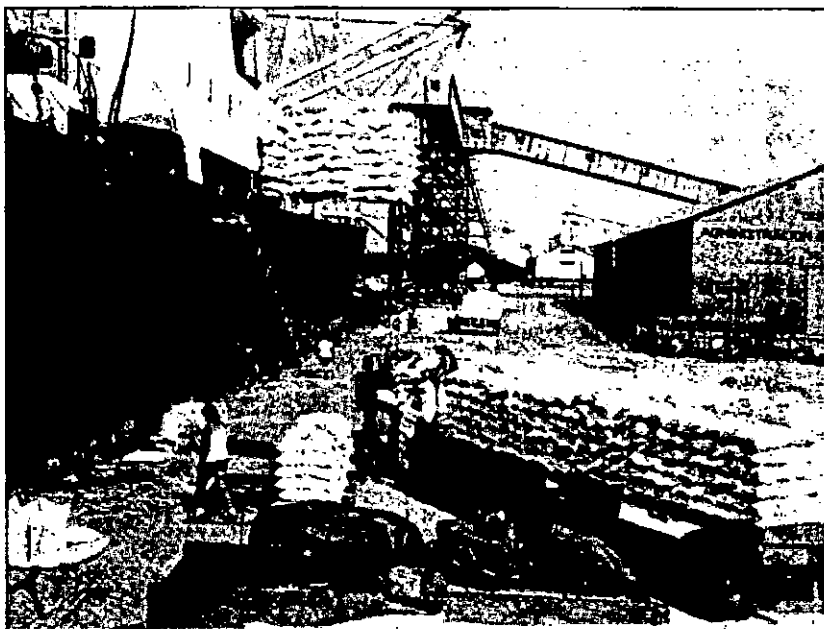
Lanzan el relevamiento de la oferta exportable entrerriana

Mañana a las 11 en el Salón de los Gobernadores, se realizará el lanzamiento del "Relevamiento de la Oferta Exportable y Directorio de Exportadores Entrerrianos".

Este proyecto, que es promovido por la Secretaría de la Producción, y ejecutado y supervisado por la Dirección General de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales, cuenta con el financiamiento del Consejo Federal de Inversiones (CFI).

Por su parte, el director general de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales de la provincia, José Alberto Gómez, precisó que "con esta iniciativa se persigue un doble objetivo: por un lado, se podrá contar con una herramienta imprescindible para quienes tenemos la responsabilidad de promover en el mercado internacional la producción entrerriana, pero a la vez, la información que se obtenga servirá de apoyo a la gestión de los distintos organismos de la Secretaría de la Producción y las distintas cámaras y asociaciones empresariales".

Asimismo, se informó que el equipo de economistas y expertos contratados ha concluido la preselección de empresas exportadoras o potencial-



La información que surja del relevamiento permitirá editar a fines de julio próximo, una completa Guía de la Oferta Exportable y Directorio de Exportadores de Entre Ríos. (Foto EL DIARIO)

mente exportadoras, las cuales serán invitadas a participar del relevamiento que se efectuará en el transcurso de este mes y en abril venidero.

La información que surja del relevamiento permitirá editar a fines de julio próximo, una completa Guía de la Oferta Exportable y Directorio de Ex-

portadores de Entre Ríos, en español, inglés y portugués, que será distribuida en los más importantes mercados mundiales a través de embajadas, consulados, cámaras comerciales, ferias, operadores e interesados en el Comercio Exterior, sin ningún costo para las empresas que participan en él.

Oferta exportable y directorio de empresas

Comercio exterior

Ayer se realizó en Casa de Gobierno, el lanzamiento del proyecto *Relevamiento de la oferta exportable y directorio de exportadores entrerrianos* que cuenta con el financiamiento del Consejo Federal de Inversiones.

El proyecto, impulsado por el gobierno de Entre Ríos, tiene como objetivo efectuar un relevamiento de las empresas exportadoras de la provincia, así como también de todos los productos agropecuarios o industriales, producidos total o parcialmente en el territorio, que se exportan o podrían ser exportables en el futuro.

El emprendimiento, que es de fundamental importancia para el márketing institucional de los sectores económicos de la provincia, se realizará en ámbitos de la Subsecretaría de Comercio y Relaciones Económicas Internacionales, e intervendrá como organismo de aplicación la Dirección de Comercio Exterior.

En abril las empresas serán visitadas por personal especialmente entrenado, quienes requerirán la

información necesaria para el proyecto.

Los resultados del relevamiento permitirán editar en el mes de julio la *Guía de la oferta exportable y Directorio de exportadores de Entre Ríos*, en español, portugués e inglés.

Dicha guía será distribuida mundialmente en embajadas, consulados, cámaras comerciales y en todos aquellos ámbitos vinculados al comercio internacional, sin ningún costo para las empresas que participan en la misma.

Cabe agregar que el emprendimiento cuenta con la adhesión de la Fundación Export-Ar, de la Federación Económica de Entre



Lucio Borini.

Ríos, de la Bolsa de Comercio y el Consejo Federal de Comercio Exterior.



José Gómez.

E M P R E S A S & N E G O C I O S

Censo de exportadores

La Dirección de Comercio Exterior efectuó el lanzamiento del proyecto denominado *Relevamiento de la oferta exportable y directorio de exportadores entrerrianos*.

Con el financiamiento del Consejo Federal de Inversiones (CFI), este emprendimiento tiene el fin de relevar a las empresas y productos agropecuarios e industriales que, producidos total o parcialmente en estable-

cimientos ubicados en Entre Ríos, se exportan o son potencialmente exportables.

Durante marzo y abril, encuestadores especialmente capacitados -en su mayoría estudiantes universitarios de establecimientos entrerrianos- visitarán a las empresas para reunir la información.

Con estos datos, en julio se editará una Guía de la Oferta Exportable y Directorio de Exportadores de Entre Ríos. Estará traducida al inglés y al portugués y se distribuirá en el mundo a través de embajadas, consulados, cámaras comerciales y ferias.

Gacetilla de Prensa

EL RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE ENTRERRIANA

En el día de la fecha en dependencia de la Municipalidad de la Ciudad de Gualeguaychu , se inicia la capacitación y selección de encuestadores encargados de relevar la oferta exportable y empresas exportadoras de alrededor de 180 empresas de la ciudad y otras ciudades de la zona.

La DIRECCION DE COMERCIO EXTERIOR Y RELACIONES INTERNACIONALES esta realizando en el primer semestre del corriente año , el "Relevamiento de Oferta Exportable y Directorio de Exportadores entrerrianos " , siendo el mismo impulsado por el Gobierno de la provincia de ENTRE RIOS , financiado por el CONSEJO FEDERAL DE INVERSIONES , contando además a nivel local con el apoyo de la SECRETARIA DE LA PRODUCCION de la Municipalidad de Gualeguaychu , la Cámara de Comercio Exterior de Gualeguaychu y la Universidad de Concepción del Uruguay.

El Relevamiento tiene como objetivo conocer con detalle a las empresas y productos primarios y manufacturados , particularmente agroindustriales , que siendo producidos total o parcialmente en establecimientos ubicados en territorio entrerriano , se exportan o son potencialmente exportables.

El equipo de economistas y expertos contratados , ha concluido la selección de 650 empresas en base a información proveniente de distintas fuentes , a las cuales se ha invitado o se invitara a participar del relevamiento, para lo que serán visitadas por encuestadores especialmente capacitados en la temática que les requerirán datos básicos acerca de la firma y los productos que elabora.

Se prevé la participación de hasta 650 empresas entrerrianas distribuidas en todo el territorio de la provincia, dedicadas a actividades industriales , agropecuarias , citrícolas , apícolas , forestales , etc. , razón por la que el proyecto a los efectos de organizar los trabajos de campo ha dividido a la provincia en 3 regiones : i) la región Paraná ,; ii) la región Concordia iii) y la región Gauleguaychu .

A partir del 11 de abril del corriente año y hasta fin de mes , en la Ciudad de Gualeguaychu y zonas cercanas , alrededor de 10 encuestadores previamente adiestrados , visitaran las cedes administrativas de las empresas productoras , exportadoras o potencialmente exportadoras , requiriendo la información necesaria para la ejecución del proyecto.

La información que se obtenga del relevamiento permitirá editar en el mes de julio del corriente año una completa Guía de la oferta exportable y Directorio de exportadores de la Provincia de Entre Ríos en un disquete de computación y en forma gráfica en tres idiomas , que será distribuido en los más importantes mercados mundiales entre Ferias , Cámaras Comerciales , Embajadas , Consulados y Operadores e interesados en el Comercio Exterior en general , sin ningún costo para las empresas que participen en él.

ANEXO

**"RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE
EXPORTADORES DE LA PROVINCIA DE ENTRE RIOS"**

PARANA , 20 de marzo de 1.997

SEÑOR EMPRESARIO:

Me dirijo a Ud. a los efectos de invitarlo al acto de lanzamiento del " RELEVAMIENTO DE OFERTA EXPORTABLE Y EL DIRECTORIO DE EXPORTADORES ENTRERRIANOS " , que se realizará el día 25 de marzo del corriente año a las 11.00 horas en el Salón de los Gobernadores de Casa de Gobierno .

El relevamiento tiene como objetivo central elaborar un DIRECTORIO DE PRODUCTOS EXPORTABLES Y EMPRESAS REAL O POTENCIALMENTE EXPORTADORAS localizadas en la Provincia de Entre Rios sin costo alguno para las firmas que figuren en él.

El directorio será distribuido a través de un disquete y la publicación gráfica de la información en tres idiomas , español , inglés y portugués , en el concierto internacional , en ferias , exposiciones , consulados , embajadas , empresas y toda entidad interesada en el comercio mundial. Así mismo , el Gobierno de Entre Ríos tiene programado su incorporación a Internet.

Sin otro particular , y agradeciendo desde ya su participación lo saludamos atte.

CPN JOSE A. GOMEZ

**DIRECTOR DE COMERCIO EXTERIOR
Y RELACIONES INTERNACIONALES**

**R.S.V.P.:
SAN MARTIN 746-3100- PARANA.
TE: 043-230511 / 316747 ,
FAX: 043 - 230511**

" RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES ENTRERRIANOS"

EN QUE CONSISTE?

Es un proyecto impulsado por el Gobierno de la provincia de ENTRE RIOS que tiene como objetivo conocer con detalle a las empresas y productos primarios y manufacturados , que siendo producidos total o parcialmente en establecimientos ubicados en territorio entrerriano , se exportan o son potencialmente exportables.

QUIEN LO REALIZA ?

El proyecto cuenta con financiación del Consejo Federal de Inversiones, y es promovido por la SECRETARIA DE LA PRODUCCION DE ENTRE RIOS , ejecutado y supervisado por la Dirección General de Comercio Exterior y Relaciones Económicas Internacionales .

Auspician y adhieren a la realización del relevamiento la mayor parte de los organismos y entidades nacionales y provinciales involucrados en la promoción del comercio exterior, entre ellos:

CONSEJO FEDERAL DE COMERCIO EXTERIOR

FUNDACION EXPORTAR

CAMARA DE COMERCIO EXTERIOR DE LA PROVINCIA DE ENTRE
RIOS

BOLSA DE COMERCIO DE ENTRE RIOS

FEDERACION ECONOMICA DE ENTRE RIOS

CRECENEA - COMISION REGIONAL DE COMERCIO EXTERIOR
DEL NORESTE ARGENTINO

CONSEJO DE LA PRODUCCION DE ENTRE RIOS

COMO SE EJECUTA ?

El equipo de expertos esta actualmente concluyendo una preselección de empresas en base a información proveniente de distintas fuentes , las empresas finalmente escogidas serán invitadas a participar del relevamiento, para lo que serán visitadas por encuestadores especialmente capacitados en la temática que les requerirán datos básicos acerca de la firma y los productos que elabora.

Se prevé la participación de 600 empresas distribuidas en todo el territorio de la provincia de Entre Ríos , razón por la que el proyecto designara responsables en cada una de las tres regiones en que se dividió la provincia.

Las empresas que no fueran preseleccionadas podrán incorporarse al relevamiento con la sola formalidad de comunicar su interés a la dirección del proyecto.

Así mmo se previsto un mecanismo para que aquellas empresas que habiendo sido seleccionadas no deseen participar , por no exportar ni producir bienes potencialmente exportables , puedan desistir de hacerlo.

CUANDO SE LLEVARA A CABO ?

El operativo de relevamiento se realizara en los meses de marzo y abril del corriente año , período durante el cual alrededor de 30 profesionales previamente adiestrados , tendrán a su cargo visitar las cedes administrativas de las empresas productoras exportadoras o potencialmente exportadoras , requiriendo la información necesaria para la ejecución del proyecto.

PARA QUE SE REALIZA ?

La información que se obtenga del relevamiento permitirá editar en el mes de julio del corriente año una completa Guía de la oferta exportable y Directorio de exportadores de la Provincia de Entre Ríos en un **disquete** de computación y en forma **gráfica** en tres idiomas , que será distribuido en los más importantes mercados mundiales entre Ferias , Cámaras Comerciales , Embajadas , Consulados y Operadores e interesados en el Comercio Exterior en general.

Las firmas que participen del relevamiento suministrando los datos básicos que le serán requeridos, tendrán asegurada su figuración en la guía sin costo alguno para las mismas.

La valiosa información que se obtenga será además utilizada por la DIRECCION DE COMERCIO EXTERIOR Y RELACIONES INTERNACIONALES DE ENTRE RIOS , con la finalidad de optimizar la tarea de apoyo y promoción de las exportaciones que permanentemente realiza , permitiendo adaptar y direccionar la misma de acuerdo a las necesidades y requerimiento reales de las empresas.

INFORMACION ADICIONAL

Para solicitar información adicional acerca del proyecto , o ampliacion de los conceptos desarrollados , sírvase contactar a :

- CPN JOSE A. GOMEZ

- RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES DE ENTRE RIOS.
- DIRECCION DE COMERCIO EXTERIOR Y RELACIONES INTERNACIONALES
- SAN MARTIN 746- 3100- PARANA.
- TE: 043-230511/316747 FAX:043-230511
- E-MAIL:

ANEXO

5

RELEVAMIENTO DE
OFERTA EXPORTABLE Y

DIRECTORIO DE
EXPORTADORES
DE ENTRE RÍOS

MANUAL DE INSTRUCCIONES



Dirección General de Comercio Exterior
y Relaciones Económicas Internacionales

INTRODUCCION:

El Relevamiento de la Oferta Exportable y Guía de Exportadores de la Provincia de Entre Ríos es un importante proyecto de apoyo al comercio exterior de la región, encarado por la Dirección de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales con financiamiento del Consejo Federal de Inversiones.

Los objetivos del proyecto pueden resumirse en el cumplimiento de las siguientes metas:

conocer con precisión el listado de empresas con posibilidades de exportar bienes producidos en Entre Ríos-

disponer de un listado de todos los productos exportables

publicar una guía de oferta exportable, (diskette y libro)

analizar los resultados obtenidos

recopilar información sobre otros aspectos de las empresas

Para obtener la información necesaria se procederá a encuestar a un conjunto de empresas de los sectores primario e industrial ya seleccionadas por el equipo técnico responsable del proyecto.

Las empresas seleccionadas, están al tanto de tal situación, ya que recibieron una nota informándolas del proyecto y de la próxima visita del encuestador.

El Relevamiento le brinda al empresario, **sin costo alguno**, la oportunidad de hacer conocer su empresa y sus productos en los mas

importantes mercados mundiales, ya que el Directorio de Exportadores llegará a todo el mundo.

Para la ejecución del proyecto, se conformó un equipo de profesionales, supervisores y encuestadores, se presentan a continuación las instrucciones para la realización del trabajo de campo.

ESTRUCTURA DE FUNCIONAMIENTO:

1. EQUIPO PROFESIONAL: funciona en la Dirección de Comercio Exterior y Relaciones Internacionales de la Provincia, ubicada en calle San Martín 746, teléfonos 230511 y 316747.

Es el responsable de la ejecución del proyecto, elaboró la metodología, diseñó los formularios y distribuye la carga de trabajo a los Supervisores

2. SUPERVISORES: habrá 5 supervisores, uno por cada zona, sus funciones serán:

- a) Distribuir el material entre los encuestadores
- b) Efectuar un seguimiento de la actividad de lo mismos
- c) Recepcionar los formularios completos,
- d) Verificarlos
- e) Entregarlos al equipo de profesionales

3. ENCUESTADORES: Se contará con un encuestador cada 20 empresas a relevar, las tareas a cumplir son las siguientes:

- a) Concretar una cita con cada empresa que se le asigne.
- b) Presentarse en la empresa, en el día y hora acordados, reunirse con el responsable de la misma y proceder a entrevistarlo, completando los formularios.

c) Si debió dejar en la empresa formularios para ser completados, retornar a retirarlos, previa constatación de que estén respondidas todas las preguntas.

d) Reunirse con el supervisor para aclarar dudas, entregar informarlo de la marcha del trabajo y entregar el material completo.

e) Al finalizar completamente su tarea, devolver todo el material sobrante y la credencial de encuestador.

EL ENCUESTADOR DEBERÁ TENER EN CUENTA

- * NO DIVULGAR LA INFORMACIÓN QUE SE LE SUMINISTRE POR LAS EMPRESAS, YA QUE LA MISMA ESTA PROTEGIDA POR EL SECRETO ESTADÍSTICO
- * NO DELEGAR SU TAREA EN OTROS, NI CONCURRIR A REALIZAR EL RELEVAMIENTO EN COMPANIA DE PERSONAS AJENAS AL OPERATIVO
- * DEBERÁ PREPARARSE ADECUADAMENTE PARA LA ENTREVISTA, LLEVANDO EL DOBLE DEL MATERIAL QUE PREVEA UTILIZAR, DOS BOLÍGRAFOS, PAPEL EN BLANCO, GOMA DE BORRAR O LÍQUIDO CORRECTOR
- * LA IMAGEN PERSONAL DEL ENCUESTADOR CONDICIONA LA ACEPTACIÓN POR PARTE DEL ENTREVISTADO, CONCURRA CORRECTAMENTE VESTIDO.
- * CUMPLA CON LOS HORARIOS, PREFERENTEMENTE PRESÉNTASE EN LA EMPRESA 10 MINUTOS ANTES DE LO ACORDADO.

LOS FORMULARIOS DE ENCUESTA:

Se diseñaron cuatro tipos distintos de formularios:

“A” Empresa Industrial

“B” Productos de empresas industriales”

“C” Empresa del Sector Primario

“D” Productos de empresas del Sector Primario

Los formularios “A” y “C” se completan uno por empresa, (si se trata de una empresa industrial le corresponderá un formulario de tipo “A”), si se trata de una empresa del sector primario uno de tipo “C”.

Como podrán apreciar los formularios “A” y “C” son muy similares, ya que las únicas diferencias entre ellos son de terminología utilizada en algunas preguntas.

Los formularios “A” o “C”, deberán ser completados por la totalidad de las empresas encuestadas, sin importar si son exportadores actuales, potenciales o si no les interesa o no pueden exportar.

Los formularios de tipo “B” y “D”, corresponden a **productos**, deberán completarse tantos formularios “B” como productos distintos fabrique y/o considere exportables cada empresa industrial. En el caso de las empresas del sector primario, corresponderá completar un formulario de tipo “D” por cada producto exportable.

Las empresas encuestadas que no exporten, no quieran o no puedan exportar deberán completar exclusivamente el formulario “A” o el “C”, según sean industriales o primarias.

TIPOS DE PREGUNTAS:

En los formularios se encuentran cuatro tipos distintos de preguntas:

- a) **Preguntas Abiertas** : Formulará la pregunta y anotará la respuesta en el espacio en blanco destinado a la misma, son ejemplos de este tipo de pregunta el punto II del formulario “A”, el IV.3 del mismo formulario, el II del formulario “B” entre otras.
- b) **Preguntas de Opción Simple** : Al recibir la respuesta marcará con una X (equis) el casillero (SI o NO).(ejemplo III. 1 del formulario “A”)
- c) **Preguntas con alternativas excluyentes**: Formulará la pregunta leyendo cada una de las alternativas posibles en el orden en que figuran en el cuestionario. Luego marcará con una X (equis), el casillero correspondiente a la respuesta obtenida, no olvide que en estas preguntas solo se admite una respuesta , son ejemplos de este tipo de preguntas : “A” XII, y “A” XIV 1
- d) **Preguntas con alternativas no excluyentes**: Se formulará la pregunta leyendo cada una de las alternativas en el orden en que figuran en el formulario, deberá marcar con una X (equis) todos los casilleros correspondientes a las alternativas para las que reciba respuestas positivas, (“A” .XIII.2, “A”XV)

NORMAS E INSTRUCCIONES PARA EL LLENADO DE LOS FORMULARIOS:

Los formularios fueron confeccionados procurando que su llenado no genere dificultades, su simplicidad hace que solo sea necesario formular algunas recomendaciones para el optimo aprovechamiento y la homogeneidad de los criterios de recolección de la información.

FORMULARIOS “A” y “C” :

- 1) I. 1 : La Razón Social o nombre y apellido del propietario debe coincidir exactamente con los datos que identifican legalmente a la empresa.(como figura en el encabezado de las facturas que emite la empresa
- 2) I. 2 : a) y b) En el caso de que la calle no tenga nombre, consignar “**sin nombre**”, colocando referencias útiles para la ubicación del establecimiento, cuando el lugar tenga mas de una entrada colocar la dirección a la que se dirige la correspondencia.

e)Teléfonos : anotar todos los de la empresa, precedidos del código de telediscado.

h)Año de inicio de la actividad: corresponde anotar el año en que la empresa comenzó sus actividades actuales, si en forma posterior cambió la forma jurídica de la empresa este cambio no deberá ser tenido en cuenta.

I. 3: Se trata de los datos de la persona de contacto para temas relacionados con el comercio exterior.

II : Anotar lo mas detalladamente posible los productos fabricados, según la instrucción del formulario.

III: Esta es la parte mas importante del formulario, ya que determina que preguntas y que formularios deberán ser respondidos por la empresa:

- 1 si la empresa exporta actualmente, (1996 o 1997), alguno de los productos que fabrica, deberá responder a continuación desde la sección IV hasta la XV y uno o mas formularios de producto, (“B” o “D”).
- 2 si la empresa no exporta actualmente, pero exporto en el pasado, se la consulta acerca de su intención de volver a exportar, (pregunta 4)
- 3 si la empresa no exporta actualmente, ni exporto en el pasado, se le pregunta si en su opinión alguno de los productos que fabrica podría ser exportado

SI LA EMPRESA, NO EXPORTA,

EXPORTO PERO NO CREE POSIBLE VOLVER A HACERLO,

NUNCA EXPORTO Y NO CREE POSIBLE HACERLO

PASA DIRECTAMENTE A XI, (Recursos Humanos), contesta hasta el rubro XV, culminando la encuesta SIN RESPONDER LOS FORMULARIOS DE PRODUCTOS, (“B” o “D”)

IV.2: **Traidings**, son compañías dedicadas al comercio internacional que se caracterizan por una amplia capacidad de operaciones y contactos internacionales, exportan por cuenta propia o de terceros, ocupándose de todos los servicios y de la logística de comercialización.

Firmas Exportadoras, o agentes locales de exportación, exportan para terceros.

Consorcios de exportación, agrupamiento de empresas para exportar en conjunto, encarando en conjunto costos de promoción e inserción en los mercados externos.

IV.4: Tanto en a) como en b) pueden admitirse respuestas múltiples.

IV.5a: Debe entenderse por “**hacer aduana**” al contralor que se efectúa sobre la comercialización internacional de productos, pudiendo realizarse:

En fábrica en el caso de empresas que por su envergadura disponen de depósitos propios en los que se efectúa el control.

En depósito fiscal: cuando las empresas remiten su mercadería para el control en depósitos habilitados para tal fin.

En aduana de salida: cuando la revisión se realiza en el punto por donde las mercaderías abandonan el país.

IV.5 b: Anotar **todas** las aduanas utilizadas para exportar

VII.2: **Ferias o exposiciones** que funcionan en fechas prefijadas donde se reúnen empresas que exhiben y ofrecen sus productos.

Misiones Comerciales o viajes colectivos exploratorios de negocios con el propósito de observar las posibilidades de exportación.

Show Rooms o eventos especialmente organizados con la finalidad de exhibir productos y convocar a posibles clientes

VIII: Si la empresa dispone de folletos, deberá solicitar un ejemplar de cada uno de ellos, material que tendrá que entregar luego al supervisor, (en observaciones del formulario de empresa anotará: **“se adjuntan folletos”**).

XI.1: Consignar el personal total ocupado, entendiendo por tal a todas las personas que trabajan para la empresa, en establecimientos ubicados en Entre Ríos, reciban o no remuneración. (el momento de referencia es fin de 1996)

XI.4: Si elige la opción 14 (otros), anotar cuál o cuales.

XII: Esta pregunta es de importancia, ya que nos permite clasificar a las empresas por su volumen operativo, insista en obtener una respuesta.

XIV.1: Nos referimos a la **antigüedad aproximada** de los **principales equipos de producción.**, no de los mas viejos o mas nuevos que disponga.

XIV.2: Solo se debe admitir una respuesta, el **principal problema**

XV: Se admitirán una o mas respuestas

Para finalizar el formulario, “A” o “C”, requiera Apellido y nombres, firma y sello de quien respondió, así como su cargo en la empresa.

NO OLVIDE que este formulario debe procurar realizarlo y concluirlo en su primera visita a la empresa.

FORMULARIOS “B” y “D”:

Debe completarse **uno por cada producto diferente** que la empresa exporte, o considere potencialmente exportable.

La forma de relacionar los formularios “B” o “D”, con los “A” o “C” de la misma empresa es a través del número de empresa:

Si el número de la empresa **EL MATE S.R.L.** es **1 0 0 0 9**

al primer formulario de producto le corresponderá **1 0 0 0 9 01**

al segundo formulario de producto **1 0 0 0 9 02**

I.a : El nombre comercial del producto es aquel habitualmente utilizado en el mercado para identificarlo. por ejemplo “gato”

I.b : El nombre técnico es aquel que difiriendo del comercial es el correcto que tiene el producto, ejemplo “elevador para vehículos” cuando el nombre comercial sea igual al técnico, dejar este último en blanco.

I.c : Marca: cuando se trate de productos que la tengan anotarla, en caso contrario dejar en blanco. nunca debe aparecer la marca en el nombre comercial o técnico

I.e : Posición Arancelaria: Se trata del Nomenclador Común del Mercosur, deberá ser completado solamente en aquellos casos en los que la empresa conozca con exactitud el código correspondiente, en caso contrario deberá ser dejado en blanco.

Las empresas que actualmente están exportando disponen, con seguridad de este dato.

II a: La descripción detallada del producto es **fundamental** para una correcta y exacta identificación del mismo, es por ello que se exige en este caso toda la amplitud descriptiva, acerca del producto, calidad materiales con los que está construido, etc.

II b: Las aplicaciones o usos del producto, aunque a veces resulten obvias sirven en otros casos para su correcta identificación y clasificación.

Capacidad de producción potencial, es la que la empresa está en condiciones de generar con su equipamiento o dotación presente de recursos, debe expresarse en la misma unidad de medida expresada en I d.

EN EL CASO DE BIENES INDUSTRIALES CONSIGNAR LA CAPACIDAD POTENCIAL <u>MENSUAL</u>

EN EL CASO DE BIENES PRIMARIOS CONSIGNAR LA CAPACIDAD POTENCIAL <u>ANUAL</u>
--

La producción real obtenida en 1996, es promedio en el caso de los bienes industriales y total anual en los productos primarios.

V a (“D”) y VI a(“B”) Consideramos que exporta actualmente si lo hizo en 1996 o 1997

V c: y VI c Anotar el monto aproximado en Dólares.

**RELEVAMIENTO DE LA OFERTA EXPORTABLE Y
DIRECTORIO DE EXPORTADORES
DE ENTRE RÍOS**

PAUTAS PARA LA ENTREVISTA

- * Concertar una cita telefónicamente, previa a la visita
- * Ponga atención a su aspecto personal
- * Aseguresé de llevar todos los elementos necesarios
- * Concurrir a la empresa 10 minutos antes del horario acordado.
- * Presentesé de la siguiente Forma:

“Buenos días, Sr/Sra. Soy encuestador del
Relevamiento de la Oferta Exportable”

Mi nombre es

Esta es mi credencial

Necesitaría hacerle unas preguntas al
responsable de comercio exterior o al
gerente o dueño de la empresa”

- * En caso de resistencia o dilación a la entrevista,
proceder a explicar los objetivos del Relevamiento y
las ventajas que tendrá quien participe del mismo

Comenzando la entrevista:

- * Asegurese estar utilizando el formulario de empresa correcto
- * Procure una ubicación cómoda, disponiendo los formularios en sobre una superficie lisa que permita hacer anotaciones sin dificultad.
- * Situar en la misma línea visual el formulario y el entrevistado.
- * Trate que la entrevista no se parezca a un interrogatorio
- * Formule las preguntas, en todos los casos, sin introducir cambios, no altere el orden del cuestionario.
- * Dele al entrevistado el tiempo necesario para pensar y elaborar sus respuestas.
- * Al anotar las respuestas, utilice las mismas palabras del entrevistado, sin agregados ni interpretaciones propias.
- * Si no escuchó, o no entendió con claridad la respuesta, solicite **por favor**, la reiteración de la misma

Terminando la entrevista:

- * Termine la entrevista en un clima de cordialidad, agradezca el tiempo que le dispensaron, y deje la puerta abierta para una próxima visita.
- * Si debe dejar formularios de “producto” para ser completados, proceda a brindar las instrucciones necesarias para su llenado, y establezca día y hora para su retiro.
- * Antes de retirarse controle que todas las preguntas estén respondidas, así como la coherencia de las respuestas

<p style="text-align: center;">EVITE DISCUTIR , ACONSEJAR O REBATIR AL ENTREVISTADO</p>
--

ANEXO

6

CREDENCIAL ENTREGADA A LOS ENCUESTADORES

<u>CREDENCIAL</u>	
RELEVAMIENTO DE OFERTA EXPORTABLE Y DIRECTORIO DE EXPORTADORES ENTRERRIANOS	
LOGOTIPO DEL PROYECTO	<div style="border: 1px solid black; width: 100px; height: 100px; margin: 0 auto; display: flex; align-items: center; justify-content: center;">FOTOGRAFIA</div>
<p>Certifico que Sr./Sra. DNI :Nro....., se desempeña como encuestador del Proyecto :“ Relevamiento de Oferta Exportable y Directorio de Exportadores Entrerrianos”.</p>	
<p><i>LIC. NESTOR DOMINGUEZ</i></p> <p>DIRECTOR DEL PROYECTO</p>	

ANEXO

7

RELEVAMIENTO DE OFERTA EXPORTABLE 1997
DIRECTORIO DE EXPORTADORES ENTRERIANOS

LISTADO DE EMPRESAS A RELEVAR ORDENADO POR COMUNA

CAPITAL FEDERAL

EL POTRERO S.A.
GANAG S.A.
JUCHCO S.A.
LABORATORIOS INVI S.A.
TRIDEXA S.A.

COLON

COLON

ALBACE IND. Y COM. S.A.
ALIMENTOS DELASOIE HNOS.
ASERRADERO LOS PINOS
COOPERATIVA GRANJERA COLON
ESTABLECIMIENTO METALLURGICO COLON
FABRICA ALIMENTOS BALANCEADOS AL-CAR
FABRICA DE DULCES COLON S.R.L.
FELICIDAD S.A.
FENIX S.A.
FIDEERIA SANTA TERESITA -CROCI HNOS. Y LOKER-
INCUBACION EL TRIUNFO
MACHIMBRES PACCOT
NESTOR R. GARRE
PLANTA INCUBACION DELASOIE

SAN JOSE

ASERRADERO SAN JOSE
CENTRO HORTICOLA SAN JOSE
DELASOIE Y EGGS. S.A.
DEMARLENGE ASERRADERO
ESTABLECIMIENTOS LAS CAMELIAS S.R.L.
FANA QUIMICA S.A.I.C.F.I.
FRIGORIFICO VIZENTAL Y CIA.
LICOES BARD S.R.L.

SAN SALVADOR

ARROCES ARGENTINOS ARROZAR S.R.L.
ARROZ EL GRANDE DE PEDRO LUIS SUEN
ASOC. APICULTORES DEL CENTRO
ASOC. PLANTADORES DE ARROZ DE SAN SALVADOR
BARAJOVITCH GREGORIO CARLOS
CALVENTE HNOS. S.A.
COOP. ARROCERA SAN SALVADOR LTDA.
ESTABLECIMIENTO CAUPOLICAN
ESTABLECIMIENTO INDUSTRIAL RIEHL
GALLICET S.A.
LA CUCHILLA GRANDE S.R.L.
LUGREN HUGO Y OMAR MOLINO ARROCERO DON FITO

MARCOS SCHMUKLER S.A.
METALURGICA INDUSTRIAL -EL RUTERO-
MOLINO ARROCERO BERTHET
MOLINO ARROCERO DEL LITORAL S.A.
MOLINO ARROCERO NUTRERROZ
MOLINO ARROCERO SEQUEIRA
MOLINO GOLDEN
MOLINOS ALA S.A.
MOLINOS RIO DE LA PLATA S.A.
ONIK ABRAHAN MOLINO ARROCERO S.A.A.T.I.
PAOLONI Y CIA. S.R.L.
SA ARROCERA MESOPOTAMICA ARGENTINA SAMA

VILLA ELISA

ASERRADERO FUS -LA CONSTANCIA-
ASERRADERO VILLA ELISA S.A.
ASOC. PARA EL DESARROLLO DE VILLA ELISA
COOPERATIVA ARROCEROS DE VILLA ELISA
EGGS NESTOR ARMANDO
INDUSTRIAS VILLA ELISA S.A.
LA OBRERA
LAS TERMAS
MADERAS DEL LITORAL S.H.
MOLINO AGRONOR
MOLINO ARROCERO EL PALMAR
ORLANDO BOUVET E HIJOS
SUYAI - FABRICA DE ABERTURAS-

UBAJAY

BARRAL R. Y BENAY O. MADERAS SANTA INES
EL PALAMAR
PASTOR ROGELIO Y JORGE S.R.L.

PUEBLO LIEBIG

FRIGORIFICO COLON S.A.

LA CLARITA

CAROGRAN S.A.

CONCORDIA

CONCORDIA

A. Y B. S.R.L.
ACERCOR S.R.L.
AGOSTI ROQUE Y HUMBERTO MOLINOS DOS HERMANOS
ALBORG
ALTUNA HNOS.
ALVAREZ ROQUE AUGUSTO
APICOLA CONCORDIA
ARCUSIN JOSE LUIS
AS MADERAS
ASOC. APICULTORES DEL RIO URUGUAY
ASOC. CITRICULTORES DE CONCORDIA
ASOC. FORESTAL DE ENTRE RIOS

AYALA ANGEL RAFAEL
BACON HNOS.
BIDAL
BOU HNOS.
BRAND FORESTAL S.R.L.
BRAVO
BUKSA S.R.L. ING. PLINIO SA
CAM. HORTICULTORES DE CONCORDIA
CAPURRO E HIJOS S.H.
CAÑOS S.R.L.
CERAMICA RIO URUGUAY S.H.
CHACON HNOS. AGROPECUARIA
CIPRIANO ESTEBAN GARCIA S.A.
CITRICOLA AYUI S.A.A.I.C.
CITRICOLA SALERNO S.R.L.
CITRUS CON S.A.
CITRUS EL HORIZONTE S.A.
CONCORDIA CARNE S.A.
CONCORDIA JUGOS
CONSORCIO ARROCERO DEL LITORAL
CONSORCIO CITRICOLA DE CONCORDIA S.A.
COOP. IND. Y COM. AGROP. CONCORDIA LTDA.
CORPORACION ENTRERIANA DEL CITRUS
CREODEMA S.A.
DANI MADERAS S.A.
DIBIASE RODOLFO ANTONIO
ECA CITRICOLA COMERCIAL S.A.
EDITORES DEL LITORAL S.R.L.
EL MOSQUITO S.R.L.
EL NARANJO S.A.
EMBOTELLADORA JUGOS CONCORDIA
ESTABLECIMIENTO LA UNION
EVERARDO ORMACHEA
FAMULARO JOSE ANTONIO - JEFATEX
FERCHER JORGE
FORESTAL SAN JOSE S.A.
FRACALOSSO JAVIER Y RAMON
FRUTAS BARLA S.R.L.
GERRERO ROBERTO DAVID
GIOVENALI JORGE ALCIDES
GRANTON
GRINMAN MARIO NATALIO
GUERRERO ROBERTO DAVID
I.N.E. S.R.L.
ILOLAY LACTEOS
IMPREGNADORA CONCORDIA S.R.L.
IMPRESA FORNES
IND. METALURGICA MOUSQUES S.R.L.
INGENIO S.R.L.
ITAYU S.R.L.
ITERMANN ERNESTO OMAR
ITULA S.C.
LAMPAZZI Y SANTORO
LEONARDO PIÑEYRUA
LITORAL CITRUS S.A.
LOGGIO S.R.L.
LOS GALLEGOS S.A.
LUIS HIRSCH Y CIA.
MADEKO S.A.
MADERAS CONCORDIA

MADERAS ECOLOGICAS DEL LITORAL S.A.
MALVASIO HNOS.
MAR CAR DE PAULINO O.R. Y SPINELLI CARLOS A.
MARTINES ELBIO-PREMOLDEADOS RUTA 4-
MASISA ARGENTINA S.A.
MEDERCOM S.A.
MELSA S.A.
MOLINO RIO URUGUAY
MOUSQUE CARLOS RAMON -ASERRADERO DOLY-
PACZKOWSKI ROQUE EDUARDO ASERRADERO EL TALA
PAULINO Y SPINELLI
PINDAPOY SAAIYC.
PLEGADORA CONCORDIA
PLEGADORAS DEL LITORAL S.R.L.
PLURAL APARATOS S.A.
PONCE JUAN CARLOS
QUIMICA CONCORDIA S.A.
RODRIGUEZ HECTOR OSCAR
RODRIGUEZ LUIS OVIDIO
ROUGIER ELBA DORA
ROVIRA RICARDO
RUIZ DIAZ Y SALAS
SAGASTI NESTOR MARIO
SAN LUIS FORESTAL S.R.L.
SIGOT HUGO OMAR
SILVESTRI HNOS. E HIJOS S.R.L.
SOC. IMPREGNADORES ENTRERRIANOS S.R.L.
SOC.IND. COM. CLORECO S.A.
VECCHIO S.R.L.
VITACREM -LOPEZ BERNIS UBALDO-
VITASOL S.R.L.

GENERAL CAMPOS

LUCAS S.R.L.
MOLINO ARROCERO ENTRE RIOS
MOLINO ARROCERO GRAL. CAMPOS -CHALLIOT ALBERTO-

LOS CHARRUAS

COOP. AGRICOLA GRAL. SAN MARTIN LTDA.
COOPERATIVA AGRICOLA GENERAL SAN MARTIN
LALAS S.A.

LA CRIOLLA

ASERRADERO LA CRIOLLA
UGARMA S.A.

ESTACION YERUA

ABEDUL S.A.C.I.F. E Y.

PEDERNAL

PESSOLANI LEONARDO ANTONIO
REY FRANCISCO Y LEONIDES R.

DIAMANTE

DIAMANTE

ARMOCIDA ASOCIADOS
ASOC. AGRARIA DIAMANTINA AMIGOS APICOLAS
ENTRE PAR S.R.L.
GIRO S.R.L.
PERETTI MIGUEL ANGEL S.R.L.
TONUTTI Hnos. LACTEOS
TRANSA S.A.

GENERAL RAMIREZ

COOP. AGRIC. UNION REGIONAL LTDA.
FRITZLER HNOS.
FRITZLER RENE HORACIO
GROSS E HIJOS S.R.L.
J.C.B. LACTEOS
JUAN F. AAB E HIJOS S.R.L.
LA ESPERANZA S.R.L.
MARCELO HOFFMAN AGROPECUARIA
MOLINO HARINERO DE RAMIREZ S.A.
QUIMICA KRISTAL

VILLA LIB. GRAL. SAN MARTIN

ALIMENTOS CEAPE
ASOC. COLEGIO ADVENTISTA DEL PLATA
LIBERTADOR S.R.L. -LA CENTRAL-
REIFRUT S.R.L.

VILLA VALLE MARIA

ANGODIL DE ASSELBORN LUCIANO ROBERTO
KRANEVITTER ADOLFO EMILIO Y OTROS
MAGER S.R.L.
PULMAR FABRICA DE TEJIDOS
RIVAROLA ORLANDO P Y LEIKER MIRTA -VOLGATEX-
YAHU MAR S.R.L.

ALDEA PROTESTANTE

SCHLOTTHAUER CARLOS JACOBO

COLONIA ENSAYO

CRISTAMINE S.A.

FEDERACION

FEDERACION

AIFER MADERAS
ASERRADERO DOS HERMANOS
ASERRADERO FEDERACION
ASERRADERO MADER COL
ASERRADERO SAN CAYETANO
ASERRADERO SAN LUIS

ASOC. DE APICULTORES DE FEDERACION
BURNA HERNAN HORACIO E HIJOS S.R.L.
CABAÑA AVICOLA FEDERACION
COPRAF MESOPOTAMICA ALARCON OMAR ALBERTO
CORSO HNOS. S.R.L.
DEZZUTO HNOS.
DIRIE SANTIAGO
ERNCEL S.A.
FANELLI JORGE CARLOS Y CORMAN MARCOS R.
FLURIN MIÑONES S.C.
GILARDONI JORGE HORLANDO
GUERRERO HNOS.
INTERNATIONAL PINE PRODUCTS S.A.
ISMAEL JULIO TOLLER S.R.L.
MADERAS FEDERACION S.R.L.
MADERFE S.R.L.
MARTINEZ PETIT Y CIA. S.R.L.
PEÑALVER HNOS. S.R.L.
RIGONI CECILIO D.E. HIJOS S.R.L.
RIGONI HUGO CESAR
ROCAR MADERAS
SILVESTRII HNOS. S.R.L.
SIRTORI RUBEN ANGEL
VAGO HNOS. S.R.L.

CHAJARI

ASERRADERO EL PRODUCTOR
ASOC. CITRICULTORES Y EMPACADORES DE CHAJARI
ASOC. DE PRODUCTORES APICOLAS MESOPOTAMICOS
BORGO HORACIO Y EANDI RAUL
CANTERO LUIS V.E. HIJOS S.R.L.
CASTOROIL S.A.C.I.A.F.I.
CITRICOLA CHAJARI S.A.
COOPERATIVA INDUSTRIAL CITRICOLA CHAJARI
DAL MOLIN EDUARDO S.R.L.
DALMASO GERARDO Z. Y ZAPATA SERGIO
DOMINGA MARIA S.A.
E.A.S.A. -ENVASES ARGENTINO
FURLONG
GASTIAZORO ATILIO
INDUS. PLAST. DESCAR DE IMAS DANIEL JAIME
LOS PINOS S.R.L.
MENENDEZ S.A.I.C.A.
MOLINO ARROCERO EL LAGO S.R.L.
NOBEL S.A.
PANOZZO METALURGICA
PIZZIO JUAN CARLOS
POZZI Y HUMEDA
SAN BERNARDO S.A.
SCATOLARO HNOS.

VILLA DEL ROSARIO

ASERRADERO 9 DE JULIO
ASERRADERO PAUL de POZZI DANIEL
CORTIANA HNOS. S.R.L.
DELFOR CITRUS S.A.
LITORAL ENVASES S.R.L.
VILLA CITRICOS S.R.L.

FEDERAL

FEDERAL

DEMICHIELIS MIGUEL R.

FELICIANO

SAN JOSE FELICIANO

BERNARD DE MONTENEGRO ANA MARIA
DESMOTADORA NUESTRA SRA. DEL LUJAN
LOITEGUI S.A.

GUALEGUAY

GUALEGUAY

DUBIAN -EX TECNOALIMENTARIA-
DUCHCO S.C.A.
EL CONDE
FRIGORIFICO AVEGUAY
FRIGORIFICO SOYCHU
FRIGORIFICO SUPERCAR S.A.
GLECIPLAST S.A.
HACIENDAS S.A.
INDUGUAY S.A.
MANANTIALES DE GUALEGUAY S.A.
MANUFACTURA PELETERA GUALEGUAY
SA FRIGORIFICO EL MINUAN
TANNERY INTERNACIONAL

GENERAL GALARZA

CREMIGAL S.R.L.
EL OASIS
FABRICA DE TEJIDOS LAS MARIAS

GUALEGUAYCHU

GUALEGUAYCHU

ALIMENTO S.R.L.
ALMEIDA HNOS. S.A.
ALSEL S.A.
BAGGIO RUFINO PABLO
BAHILLO Y CIA.
BATERIAS WAO S.A.
BIC ARGENTINA S.A.
BURNA HORACIO MIGUEL
CABAÑA ALTOS DEL GUALEYAN
CARRE METALURGICA
CERRATO DE LOPEZ LUCIA MAGDALENA
COMPANIA LATINOAMERICANA VICTOR I.V. S.A.
COOPERATIVA ARROCERA GUALEGUAYCHU
COOPERATIVA TAMBERA GUALEGUAYCHU
DAPEL S.A. -ÑANDEROGA-

ENSUR S.A.
ESTABLECIMIENTO APICOLA GUARIMBE
ESTABLECIMIENTO FIDEERO SAN CARLOS
FOLDESI S.A.
FRIGORIFICO RURAL
GOMYTEL S.A.
GRANE GUSTAAVO
HORNUS Y CIA.
IMVI S.A.
J.M. ASERRADERO S.A.
JOSE A. RIVOLLIER S.C.A.
JUVIN S.A.
LA AVICOLA GUALEGUAYCHU S.A.
LOPEZ HNOS S.C.
LUIGI GIUSEPE SANTINI -ITALTACCO-
MADERAS EL PROGRESO S.R.L.
MADERERA RIO URUGUAY
MEGSA -METALURGICA GUALEGUAYCHU S.A.-
METALURGICA HERMAN S.R.L.
METALURGICA RODODENDRO S.A.
MOLINO ARROCERO GUALEGUAYCHU
MOLINO HARINERO MORIXE HNOS.
MOLINO VERONESSI
MUEBLES RUSTICOS ESPAÑOLES
PADEMA S.A.
PLASTICOS APLIC. GUALEGUAYCHU
POSTES Y COLUMNAS DE LA MESOPOTAMIA S.R.L.
ROLTANTEX S.A.
RUSSEL ELENA B. DE
SAGASTUME S.A.
SWEDFORESTAL S.A.
TENSIOACTIVOS DEL LITORAL
TEXTIL FULTEX S.A.
UNION CEREALERA S.R.L.
WASSINGER MARIO

URDINARRAIN

BOURLOT Y PRADEIRO
C.L.I.A. S.A.
HUCK S.R.L.
INDUSTRIAS PESCE S.R.L.
KINDSVATER JORGE -KINDSCHEFF-
MAGNIN ADRIAN ARNOLDO
METALURGICA PRADEIRO
METALURGICA SCHAFF
NESTOR BOURLOT
PAFER S.R.L.
PESCE CEREALES S.R.L

LARROQUE

FRIGORIFICO ENTRE RIOS SACYF.
PLAS VEC S.A.
TIERRA GREDA S.A.

PUEBLO GENERAL BELGRANO

FORESTAL MONTARAZ S.R.L.

ISLAS DEL IBIDUY

VILLA PARANACITO

ASTILLERO RIO PARANACITO

LA PAZ

LA PAZ

AGUADOR S.A.
ARLOTTI JUAN E HIJOS Y CIA.
EL AGUARA S.C.A.
GUZMAN ANGEL F. SANTA TERESITA
MOLINO ARROCERO RIO GUAYQUIRARO
MOLINO ARROCERO SANTA MARIA
MOLINO ARROCERO TAGUE -CARLOS SOTELO Y CIA.
TECNO ALGARROBO S.R.L.

SANTA ELENA

PERALTA Y ASOCIADOS

BOVRIL

COOP DE TRABAJO LATINA LTDA.
MOLINO HARINERO J. GOTTE

PIEDRAS BLANCAS

IGGAM S.A.I.
MOLINO ARROCERO DON FITO -LUGREN Hnos.

NOGOYA

NOGOYA

CIDA COMPNIA IND. DE ACEITES S.A.
COOP. AGROP. NOGOYA
FINCAS AIMAR S.A.
MANJAR BLANCO
NESTLE ARGENTINA S.A.

LUCAS GONZALES

LA LUQUENSE S.A.

HERNANDEZ

ASOC. APICOLA HERNANDEZ
KOCH SAMUEL -LA FLOR-

ARANGUREN

BORGERT Y CIA S.R.L.
COOPERATIVA AGRICOLA GANADERA ARANGURAN LTDA.

CRUCESITAS OCTAVA

LOS TAJAMARES S.A.

PARANA

PARANA

A. MARCOS Y CIA.
ABERTURAS VALENTINUZ S.A.
AGROLAC PARANA
ALGABA MUEBLES S.R.L.
ALTINGER TEODORO MIGUEL
ANTOLIN FERNANDEZ S.A.
APICOLA ALMAFUERTE
ARCOM CEREALES S.R.L.
ARURUCA S.R.L.
BEHAR RUBEN Y HERLEIN HILDA S.H. -FIDEXORT-
BOLDT S.A.E.I.C.
BULONERA DEL LITORAL
C.M. Y M. -CIA DE MANUFACTURA Y MEDICIONES S.R.L.
CAISA -CIA. ARGENTINA IND.-
CANTERAS SIME S.C.A.
CARLOS GSCHWIND CONSTRUCCIONES
CARMAGNAC -PARMADE S.A.-
CARTOCOR S.A.
CASA CACCIABUE S.A.
CEMENTO SAN MARTIN
CEMYC S.R.L.
CERINI - PACHER S.A.
CIRUGIA PARANA
COCERAMIC COOP. DE TRABAJO LTDA.
CODIN PLAST S.R.L.
COLMENARES LAS COLINAS
COMPANIA GRAL. DE FOSFOROS SUD AMERICANA S.A.
COOP. TAMBERA PARANA LTDA. -COTAPA-
COOPERATIVA APICOLA DE EXPORTACION
COOPERATIVA APICOLA-GRANJERA
COOPERATIVA HORTICOLA PARANA
COTTI S.A.
DATTO COLETA E HIJOS
DIS-EN-PEL
DISTRIBUIDORA DANIEL CURTO
DONVES AMOBLAMIENTO S.C.
DURIS S.A.
EBERHARDT RAUL EMILIO
EJEMPLAR S.R.L.
ELEVADORES NEUMATICOS S.A.
ESCORPION INDUSTRIAS QUIMICAS
ESTAB. LA DELIA S.R.L.
ESTABLECIMIENTO FIDEERO AGUILAR HNOS.
ETCHEVEHERE RURAL S.R.L.
FABRICA DE CHACINADOS MEUCCI
FABRICA DE HERRAMIENTAS Y ACOPLES -SOMITOR-
FABRICA LA COPETONA
FALCON EDGARDO Y OTROS
FILM PLAST PARANA S.R.L.
FILQUEIRA CARLOS
FLORESTA SLVADOR DOMINGO

FRIGORIFICO CUMINI SACIAFA
FRIGORIFICO EL GURI S.R.L.
FUNDICIONES EL LITORAL S.R.L.
FUNDICIONES SAN MARTIN S.R.L.
GAUGAR S.R.L.
GERARDO MIZAWAK Y OTROS S.H.
GIUSEPPE AMANZI
GRAVAFILT S.A.
I.T.A. S.A.
IMPAR S.A.
INCER -IND. CERAMICAS DE ENTRE RIOS-
IND. MANUFACTURERA ENTRE RIOS S.R.L.
INDUSTRIA INTEGRAL DEL HUESO
INDUVI S.A.
INGENIERIA PRONO S.R.L.
JOHNSWON ACERO S.A.
KADASA S.A.
L.W. S.R.L.
LA BOUTIQUE DEL PAN
LA UNION S.R.L.
LABORATORIOS FILAXIS S.A.
LABORATORIOS TUMA S.R.L.
LACRI S.R.L.
LADISLAO POPELKA Y CIA.
LAGO PARANA INDUSTRIAS METALURGICA
LITORAL MAQUINARIAS
LITORAL TAPAS S.A.
LONGVIE PARANA S.A.
LUIS LOSI S.A.
MANJAR PARANA S.A.
MEDEOT RUBEN A.
METALURGICA BRONFERR S.R.L.
METALURGICA NEXO S.H.
METALURGICA TECNER
MOLINOS SAN JOSE S.A.
PANADERIA LA INTERNACIONAL
PAPELERA ENTRE RIOS S.A.
PARANA POL
PATAT S.R.L.
PETRO PACK S.A.
PEÑAFLO
PLASTICOS DANOR S.R.L.
PLASTICOS ENTRE RIOS
PREVEDEL LUIS
Q.D. SERVICIOS HEMODIALISIS
QUIMICA SORBALOK S.R.L.
RAUL MONTERO MAQUINARIAS
REFINERIA MESOPOTAMICA
REGGIARDO SANTIAGO C.
ROMAR MUEBLES S.A.
SAUCE QUEBRACHO S.R.L. -SAUQUE-
SEMAGUI S.R.L.
SIDER S.R.L.
SIGNER S.A.
SOMMER DANIEL
SONOTEST
SUPERMERCADOS ABUD
SUSINO DULCES
TERMOPLAST DISTRIBUCIONES S.R.L.
UBAJAY S.A.

VALENTINUZ HNOS. S.A.
VALIN HNOS. -PANIFICACION LA PERUANA-
VIALPARK S.R.L.

CRESPO

AVICOLA FELLER S.R.L.
AVIPECUARIA LOURDES
BUTVILOFSKY RUBEN CIRILO
COOPERATIVA -LA AGRICOLA REGIONAL-
FAB. ARGENTINA DE REFRIGERADOR A ABSORCION F.A.R.A.
FABRICA DE VIVIENDAS PREMOLDEADAS
FRIGORIFICO ARGENTINO
GRANJA EL PRESTIGIO
GRUPO APICOLA DE CRESPO
JOSE FOLMER E HIJOS S.R.L.
LONERA EL ZONDA GOETTE HECTOR LUIS
PAUL COMPETICION S.R.L.
RACIONAVE S.R.L.
SAGEMULLER S.A.
TECNOVO S.A.
WAIGEL Y CIA. S.R.L.

VIALE

JOSE MARIA
PANIFICADORA GABIO
STERTZ EDUARDO -LA Ponedora-
TROPINI S.A. -MOLINO HARINERO SAN SPIRINO

MARIA GRANDE

ASOC. CRIADORES DE RANA
EBPAR -FAB. CALZADO DE TELA-
HIRSCHFELD ANTONIO LEONEL L.A.H.
IND. METALLURGICA DINO BARTOLI E HIJOS S.R.L.
MA-GRA-MET S.R.L.
TECNOLEGNO

HERNANDARIAS

CABROL OSCAR ARMANDO
COLDBIC Y DONDA

HASEMKAMP

ENTRERANAS S.R.L.
ESTABLECIMIENTO METALURGICO LAURO
ULTRA GRAIN CIA. CEREALERA S.A.

CERRITO

VIUDA DE ZACCAGNINI E HIJOS S.R.L.

SEGUI

ALUMINIOS LEGUI
CARGIL S.A.C.I.
COOPERATIVA AGROPECUARIA SEGUI
INDUSTRIAS QUIMICAS GARCIA ROSSI

LEGUIZAMON JOSE B. Y AMELIO TITO
MUSO FLAVIO -ALNOR-

SAN BENITO

ESTABLECIMIENTO WILFREDO ALBERTO CUMINI
FABAL S.R.L.

ORO VERDE

FONTANA DE PEREZ MABEL ADRIANA
FRIGORIFICO ALBERDI

VILLA URQUIZA

DULCES ARTESANALES CASERITO

COLONIA AVELLANEDA

GAIFER S.R.L.

ALDEA MARIA LUISA

FRIGORIFICO MONTIEL
MARCELO J BOLZAN E HIJOS S.H.

ESTACION SOSA

METALURGICA SCHEPENS

TALA

ROSARIO DEL TALA

ASOC. APICULTORES DEL DPTO. TALA
COOPERATIVA AGRICOLA GANADERA LTDA.
GIAZZON ALDO
I.Me.T. S.R.L.
MOLINO EL AMERICANO

MACIA

APICOLA MACIA
ASOC. APICULTORES MACIAENSES
MIELES ENTRERRIANAS S.R.L.
ROTH S.R.L.

URUGUAY

CONCEPCION DEL URUGUAY

A. ROPELATTO S.R.L.
AGROSIL
AMARANTO J. WALSE S.A. -REWALSER-
AVEC S.R.L.
C.A. ELECTRONICA
CARNES DEL LITORAL S.A.
COMTE HUGO Y MARASSI JULIO TRICOLOR S.H.

COOP. AVICOLA URQUIZA LTDA.
COOP. DE ARROCEROS D.F. SARMIENTO
CORREAS EL VASCO
DAVINSON Y CIA S.A.
DAÑHEL E HIJOS
EL HORNERO
ENTRECOR S.A.
ERPEN S.R.L.
FADECO SOC. COL.
FAEVE
FE.PA.SA. -FRIG. ENTRERIANO PROD. AVICOLAS S.A.-
FEGAN S.A.
FERRERI GANADERA S.A.
FRIGORIFICO DEL ESTE S.A.
FRIGORIFICO LA AVICOLA DE CASEROS
GERAL S.A.
GRANJA TRES ARROYOS S.A.
INDERSA
INLEPROVIDIER
LA ARROCERA ARGENTINA S.A.
LABORATORIOS INMUNER S.A.
LAMBERT HNOS.
MARSICO HNOS. S.A.
MOLIENDA S.A.
MOLINOS SAN JOAQUIN S.C.A.
MULTICROM LITORAL S.A.
NUTRER S.R.L.
PAOLAZZI Y CIA.
PENSOS S.A.
PIENSOS S.A.
SAN ANTONIO CAJAS de PARADELO DE GARCIA MARIA
SATTO REFRIGERACION
SUPER S.A.
TALLER METALURGICO CELINSKY HNOS.
TURIN E IMPINI S.A.
TURTULA HNOS SCC.

BASAVILBASO

COOPERATIVA AGRICOLA LUCIENVILLE
FRIGORIFICO AVICOLA BASAVILBASO
INGENIERIA TORNADO
OREMIG S.A.

VILLA MANTERO

GENA S.R.L.
MOLINO ARROCERO VILLA MONTERO S.A.

SAN JUSTO

FRIGORIFICO SAN JUSTO -PRAVER-

SAN MARCIAL

HORN Y CIA.

VICTORIA

VICTORIA

ABADIA DEL NIÑO DIOS
ALDO L. MAIOCCO E HIJOS
ASOC. APICULTORES DE VICTORIA
CASANOVA RAUL
CHASSART LA ESMERALDA
COMPANIA APICOLA MADERERA S.R.L. APINA
CONCRETO CELULAR S.A.
COOPERATIVA DE PESCADORES
CUDINI ARMANDO JOSE
DON CARMELO
EL TALA
FOLMER S.A.
GOLPE GUILLERMO
GONZALEZ ARMANDO
GRANERO S.R.L.
I.A.S.
INDU-PLEG S.R.L.
LA GAVILLA S.R.L.
LA VICTORIENSE
PATIÑO CARLOS
RIOS VIC S.R.L.
VICTORIA CEREALES S.A.

RINCON DE NOGOYA

AGROPECUARIA RINCON S.A.
SAN ANTONIO

VILLAGUAY

ARROCEROS DE VILLAGUAY SOC. COOP. LTDA.
ASOC. APICULTORES VILLAGUAY
LA MULITA S.A.
MOLINOS CENTRO S.R.L.
TECNIFICACION RURAL DE VALERIO RAMON
TEXTIL FIGUEROA SAICF

VILLA DOMINGUEZ

COOPERATIVA FONDO COMUN

JUBILEO

PIZZO J.A. Y LOPEZ E.N.

RELEVAMIENTO DE OFERTA EXPORTABLE 1997
DIRECTORIO DE EXPORTADORES ENTRERIANOS

LISTADO DE EMPRESAS A RELEVAR TOTALES POR COMUNA

CAPITAL FEDERAL

CAPITAL FEDERAL	<u>5</u>
-----------------	----------

TOTAL	5
-------	---

COLON

COLON	14
-------	----

SAN JOSE	8
----------	---

SAN SALVADOR	24
--------------	----

VILLA ELISA	13
-------------	----

UBAJAY	3
--------	---

PUEBLO LIEBIG	1
---------------	---

LA CLARITA	<u>1</u>
------------	----------

TOTAL	64
-------	----

CONCORDIA

CONCORDIA	103
-----------	-----

GENERAL CAMPOS	3
----------------	---

LOS CHARRUAS	3
--------------	---

LA CRIOLLA	2
------------	---

ESTACION YERUA	1
----------------	---

PEDERNAL	<u>2</u>
----------	----------

TOTAL	114
-------	-----

DIAMANTE

DIAMANTE	7
----------	---

GENERAL RAMIREZ	10
-----------------	----

VILLA.LIB.GRAL.SAN MARTIN	4
---------------------------	---

VILLA VALLE MARIA	6
-------------------	---

ALDEA PROTESTANTE	1
-------------------	---

COLONIA ENSAYO	<u>1</u>
----------------	----------

TOTAL	29
-------	----

FEDERACION

FEDERACION	30
------------	----

CHAJARI	24
---------	----

VILLA DEL ROSARIO	<u>6</u>
-------------------	----------

TOTAL	60
-------	----

FEDERAL

FEDERAL	<u>1</u>
TOTAL	1

FELICIANO

SAN JOSE FELICIANO	<u>3</u>
TOTAL	3

GUALEGUAY

GUALEGUAY	13
GENERAL GALARZA	<u>3</u>
TOTAL	16

GUALEGUAYCHU

GUALEGUAYCHU	50
URDINARRAIN	11
LARROQUE	3
PUEBLO GENERAL BELGRANO	<u>1</u>
TOTAL	65

ISLAS DEL IBIDUY

VILLA RIO PARANACITO	<u>1</u>
TOTAL	1

LA PAZ

LA PAZ	8
SANTA ELENA	1
BOVRIL	2
PIEDRAS BLANCAS	<u>2</u>
TOTAL	13

NOGOYA

NOGOYA	5
LUCAS GONZALES	1
HERNANDEZ	2
ARANGUREN	2
CRUCESITAS OCTAVA	<u>1</u>
TOTAL	11

PARANA

PARANA	114
CRESPO	16
VIALE	4
MARIA GRANDE	6
HERNANDARIAS	2
HASEMKAMP	3
CERRITO	1
SEGUI	<u>6</u>
TOTAL	152

TALA

ROSARIO DEL TALA	5
MACIA	<u>4</u>
TOTAL	9

URUGUAY

CONCEPCION DEL URUGUAY	43
BASAVILBASO	4
VILLA MANTERO	2
SAN JUSTO	1
SAN MARCIAL	<u>1</u>
TOTAL	51

VICTORIA

VICTORIA	22
RINCON DE NOGOYA	2
VILLAGUAY	6
VILLA DOMINGUEZ	1
JUBILEO	<u>1</u>
TOTAL	<u>32</u>

TOTAL GENERAL 626

RELEVAMIENTO DE OFERTA EXPORTABLE 1997
DIRECTORIO DE EXPORTADORES ENTRERIANOS

LISTADO DE EMPRESAS A RELEVAR TOTALES POR COMUNA

CAPITAL FEDERAL

CAPITAL FEDERAL	<u>5</u>
TOTAL	5

COLON

COLON	14
SAN JOSE	8
SAN SALVADOR	24
VILLA ELISA	13
UBAJAY	3
PUEBLO LIEBIG	1
LA CLARITA	<u>1</u>
TOTAL	64

CONCORDIA

CONCORDIA	103
GENERAL CAMPOS	3
LOS CHARRUAS	3
LA CRIOLLA	2
ESTACION YERUA	1
PEDERNAL	<u>2</u>
TOTAL	114

DIAMANTE

DIAMANTE	7
GENERAL RAMIREZ	10
VILLA LIB. GRAL. SAN MARTIN	4
VILLA VALLE MARIA	6
ALDEA PROTESTANTE	1
COLONIA ENSAYO	<u>1</u>
TOTAL	29

FEDERACION

FEDERACION	30
CHAJARI	24
VILLA DEL ROSARIO	<u>6</u>
TOTAL	60

FEDERAL

FEDERAL	<u>1</u>
TOTAL	1

FELICIANO

SAN JOSE FELICIANO	<u>3</u>
TOTAL	3

GUALEGUAY

GUALEGUAY	13
GENERAL GALARZA	<u>3</u>
TOTAL	16

GUALEGUAYCHU

GUALEGUAYCHU	50
URDINARRAIN	11
LARROQUE	3
PUEBLO GENERAL BELGRANO	<u>1</u>
TOTAL	65

ISLAS DEL IBIDUY

VILLA RIO PARANACITO	<u>1</u>
TOTAL	1

LA PAZ

LA PAZ	8
SANTA ELENA	1
BOVRIL	2
PIEDRAS BLANCAS	<u>2</u>
TOTAL	13

NOGOYA

NOGOYA	5
LUCAS GONZALES	1
HERNANDEZ	2
ARANGUREN	2
CRUCESITAS OCTAVA	<u>1</u>
TOTAL	11

PARANA

PARANA	114
CRESPO	16
VIALE	4
MARIA GRANDE	6
HERNANDARIAS	2
HASEMKAMP	3
CERRITO	1
SEGUI	<u>6</u>
TOTAL	152

TALA

ROSARIO DEL TALA	5
MACIA	<u>4</u>
TOTAL	9

URUGUAY

CONCEPCION DEL URUGUAY	43
BASAVILBASO	4
VILLA MANTERO	2
SAN JUSTO	1
SAN MARCIAL	<u>1</u>
TOTAL	51

VICTORIA

VICTORIA	22
RINCON DE NOGOYA	2
VILLAGUAY	6
VILLA DOMINGUEZ	1
JUBILEO	<u>1</u>
TOTAL	<u>32</u>

TOTAL GENERAL	626
----------------------	------------